大公報
Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road C.
Hong Kong
督印人費彝民
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬零七百九十一號
今日出紙三大張
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元
地址 香港干諾道中一二三號 經理部電話四八〇三六 編輯部電話四八〇四六 電報掛號5778 廣州辦事處 惠吉西二坊二號
千諾道中一二三號有利有限公司承印

蒙古毛里塔尼亞入會議程引起激辯
美國操縱安理會 硬安排先毛後蒙
佐林表示蘇將被迫再否決毛里塔尼亞
塞拉勒窩內獲通過成第一百個會員國

【路透社紐約聯合國二十六日電】聯合國安理會今天通過塞拉勒窩內加入聯合國，成爲聯合國的第一百個會員國。

【法新社聯合國二十六日電】聯合國安全理事會今天開會，討論毛里塔尼亞、蒙古人民共和國及塞拉勒窩內入會問題。法國提議接納毛里塔尼亞入會，蘇聯提議接納蒙古入會，英國、利比里亞和錫蘭提議接納塞拉勒窩內入會。

錫蘭和英國代表首先要求安全理事會，首先討論塞拉勒窩內入會問題，因爲這個國家的外長已到紐約，而它的總理也到了倫敦，準備在安理會決定此事後到紐約。

蘇聯代表佐林要求首先討論蒙古入會問題，因爲蒙古問題早在一九四六年就提出了。佐林說，蘇聯並不反對立即研究塞拉勒窩內入會，要緊接着就討論蒙古問題，但是，無論如何，換句話說，要在毛里塔尼亞案之前討論。

法國代表比拉德說，他將投票支持塞拉勒窩內入會，但是應按照行事，將毛里塔尼亞入會問題首先討論。他說，他反對任何再拖延毛里塔尼亞入會的舉動，因爲不該不公平地。

錫蘭代表他希望錫蘭代表撤回先討論塞拉勒窩內入會的建議。

比拉德堅決反對蘇聯所提議的首先討論蒙古入會問題，因爲，這表示了蘇聯有意將蒙古和毛里塔尼亞入會問題聯繫在一起。法國代表不同意這樣做，因爲這樣的程序是不合理的。

美國代表史蒂文森支持錫蘭建議。他回溯道，蘇聯去年曾否決毛里塔尼亞入會，並要將蒙古和毛里塔尼亞入會問題一併辦理，蘇聯現在的意圖就是要把去年的行動合法化。

蘇聯代表佐林再度說道，美國對蒙古代表權問題的態度，純粹是由於美國急於要維持「他們自己的代表坐在聯合國的中國席位上，而不讓真正代表中國（人民中國）坐在那裏」。

他警告安理會，不要對社會主義國家蒙古人民共和國再加歧視。

佐林要求安理會在研討塞拉勒窩內入會問題之後，立即討論蒙古問題，而不要放在毛里塔尼亞問題之後。他說，毛里塔尼亞問題是個一有爭執的議題」。

史蒂文森說，佐林在設法轉移對主要問題的注意。他說，安理會沒有討論中國代表權問題。

法國代表比拉德說，他將投票贊成三國辦入聯合國的要求。但是他反對蘇聯把蒙古和毛里塔尼亞的要求聯在一起。

佐林說，「如果蒙古的問題沒有解決，則毛里塔尼亞問題將也不能解決。」

佐林又說：「我要鄭重地將這一點告訴所有的非洲國家。」佐林此語意在警告如果安理會不通過蒙古人民共和國成爲聯合國會員國，蘇聯將再次否決毛里塔尼亞加入。

佐林對非洲國家集團說，假如毛里塔尼亞的要求再次遭到反對，蘇方國家要負責任。

智利外長索托馬約爾說，他將投票贊成三國都進入聯合國。

安理會沒有舉行投票即優先討論塞拉勒窩內的申請問題。安理會扭轉了蘇聯提出在毛里塔尼亞之先討論蒙古申請問題的提案。蘇聯的提案獲得四票贊成，三票反對，四票棄權，因而沒有通過。安理會的任何程序決議，仍然以八對二票和一票棄權，通過對研究毛里塔尼亞的要求先於蒙古。

安理會今晨再開

安理會最後將對毛里塔尼亞和蒙古問題的討論延至國際標準時間午夜十二時（即香港時間二十七日上午九時）再開會表決。

非洲11國如何投票 處「舉手輕重」地位
將影響美拖延中國席位問題成敗

【美聯社聯合國二十六日電】若干外交界人士預料，安理會今天辯論毛里塔尼亞、蒙古和塞拉勒窩內申請加入聯合國提案時，將會碰上困難。他們相信國民黨會用否決權反對蒙古加入，而蘇聯也會對毛里塔尼亞加入使用否決權。

至少有一名布拉柴維爾系非洲國家代表曾私下說，如果國民黨僞代表在安理會內否決蒙古加入以致蘇聯也隨即否決毛里塔尼亞的話，布拉柴維爾集團就將會在聯合國大會上投票贊成由共產黨取代國民黨。當聯合國大會討論中國代表權問題時，該集團的十一票，對美國提出成立研究小組把這個席位問題延至明年的提案，將有決定勝負的力量。

陳誠又發表演說 要阻蒙古入聯國
蔣集團對席位事極焦慮

【路透社台北二十六日電】陳誠昨天發表演說，重申國民黨決心阻止蒙古進入聯合國，在必要時，不惜使用否決權加以阻止。陳誠重申此語，是在聯合國中前法屬非洲國家集團聲明之後作出的。非洲國家說，如果國民黨否決蒙古加入聯合國，因而促成毛里塔尼亞今年亦不能進入，則非洲國家將投票支持共產中國。

【法新社台北二十六日電】台灣國民黨「立法院」今天對中國代表權問題的未來結果，深感憂慮，因爲以蘇聯爲首的共產黨集團，正在全力爭取非洲國家的支持。

此間有資格的觀察家注意到，由於國民黨在聯合國的席位吉凶未卜，台北官方本週出現了緊張的和焦急的氣氛。某些人士私下承認，蘇聯建議恢復「中華人民共和國的合法權利」以及也同支持毛里塔尼亞的非洲集團打交道，使國民黨感到[illegible]。

尼泊爾國王馬亨德拉在啓德機場下機情形

應劉主席邀請訪華
尼泊爾王昨抵港
明天經廣州赴京

【本報訊】應邀前往北京參加中華人民共和國成立十二週年國慶節的尼泊爾國王馬亨德拉，偕同王后拉吉雅、公主等一行十七人，昨晚十時乘坐印度航空公司的飛機，從加德滿都經加爾各答和曼谷來港，下榻半島酒店。

馬亨德拉國王是應劉少奇主席和周恩來總理的邀請前往北京的。他將在中國作爲期三週的國事訪問，然後才到蒙古人民共和國作爲期一週的訪問。

在馬亨德拉國王的一行十七人中，還有尼泊爾外交大臣阿爾西·吉里等。他們將於明天上午乘火車離港，經廣州前往北京。

昨晚前往機場歡迎的，有署理輔政司戴斯德和國王名譽副官斯夫貝烈德治等。

今天上午，馬亨德拉國王將乘車前往新界，檢閱英軍的一喀夏一部隊（即尼泊爾部隊）。

圖爲蒙哥馬利步過羅湖橋

蒙哥馬利由穗抵港
說訪華之行愉快
此行觀感將在英報發表

【本報訊】英國蒙哥馬利元帥，應邀在中國各地作爲期三週的訪問後，昨天下午由穗抵港。當他由深圳步過羅湖橋時，一位外國新聞記者曾向他提出幾個問題。他簡要地回答說：「這次訪問中國，是一個十分愉快的旅程。我曾到過華北、華中和華南等地訪問。訪問觀感，將在倫敦一家報紙上發表。」

這位外國記者問他是否準備在香港舉行一個記者招待會時，蒙哥馬利元帥回答說：「可以沒有記者招待會了。」

他在港勾留數天後，將於本月三十日（星期六）乘飛機回國。

【據新華社廣州二十六日電】英國蒙哥馬利元帥結束了在我國的參觀訪問，已於今天離廣州回國。前往車站歡送的有廣東省省長陳郁，廣州市市長曾生，中國人民解放軍駐廣東部隊首長劉興隆少將等，省人民委員會外事辦公室副主任李治華、廣東省國防體育協會副主任曾席久等。中國人民國防體育協會主任李達上將也到車站歡送。

蒙哥馬利元帥是在二十五日從武漢到達廣州的。

美三軍頭子叫囂
要在柏林打核戰
傳英準備在事實上承認東德

【美聯社華盛頓二十六日電】五角大樓人士今天說，參謀長聯席會議的首腦們已統一了一種信念：如果美國因柏林問題與蘇聯發生任何重大衝突，美國必要時應出動核子武器。

五角大樓人士說，美國的陸、海、空軍首腦已同意美國防部長麥克納馬拉對此問題的看法。（按：肯尼迪之弟、美國司法部長羅拔·肯尼迪也曾發表了同樣意見。）

【合衆國際社倫敦二十六日電】今天有日益增加的跡象表示，英國可能準備於必要時在事實上承認東德，以緩和因柏林問題而引起的國際緊張。

當東西方之間關係的高級會談正在籌劃及紐約舉行之際，英政府發言人拒絕對東德問題作任何討論。

不過，通常消息靈通的倫敦觀察家指出，英國外交記者今日指出，從外交大臣霍姆在紐約所作的說明，可以推斷：英國政府「並非一成不變地反對在事實上承認東德」。

其他人士則說，英國不會等外交上承認東德，可是顧慮到未來的談判，東德政府也許可以打開目前柏林問題的僵局。英國希望以承認東德作爲條件，以交換蘇聯保證柏林自由的進一般保障。

古巴總統訪問天津
班禪一行昨到北京

【據新華社天津二十六日電】古巴共和國總統多爾蒂科斯，在雷斯，古巴駐中國大使和夫人的陪同下，今天上午乘專車從北京到天津訪問。天津市二十萬人夾道歡迎，熱烈地高呼「中古人民友誼萬歲！」

在從車站通往賓館的馬路上，到處都是迎風招展的彩旗和巨幅標語。

多爾蒂科斯總統和其他古巴貴賓乘坐的汽車到達賓館時，兩旁的歡迎的人群不斷地歡呼，擁滿了歡迎的人。多爾蒂科斯總統和其他古巴貴賓的汽車到達時，他們都走出來，現出歡樂的笑臉。

【據新華社北京二十六日電】西藏自治區籌備委員會代理主任委員班禪額爾德尼·確吉堅贊一行……

紀念辛亥革命
粵籌委會組成
陳郁任主委 委員許崇清、李朗如、蟻美厚等

【中國新聞社廣州二十六日電】廣東省各界紀念辛亥革命五十週年籌備委員會，已由六十三人組成，廣東省省長陳郁擔任主任委員，籌委會委員包括許崇清、李朗如、羅翼群、古大存、蟻美厚、姚雨平、黃國澡等各界知名人士。

比利時王太后與蔡暢熱烈握手

【新華社傳真照片】比利時王太后伊麗莎白於二十五日抵達北京訪問。圖爲兩人在機場熱烈握手。

費貝特在台北申言
太平洋美軍有調動

【合衆國際社台北二十六日電】美國太平洋地區司令費貝特今天說，美國加強該國區的軍事援助。

費貝特今天下午抵達台北，作爲期一天的例行巡視。他對新聞記者說，爲適應美國局勢作出的不定，太平洋地區的美軍部隊已有若干調動。

全國委員會副主席張治中、包爾漢等到機場歡迎。

本報特稿
梅蘭芳逝世前後

這幾年來身體很健壯

在九月八日這外人先生的「京劇見聞錄」一中，我看到吳老的一封信，報告了梅蘭芳先生逝世前後的一些消息。吳老的消息，是從電話中知道的。同時，在吳老先生入院之後，他明確一再關照家人，不要有病的消息告訴吳老，所以，在上海的梅的親友們聽到逝世消息的頃刻，大家都有着「晴天霹靂」之感。

感到意外，這是很自然的。因爲大家都說梅先生病身這幾年來身體特別壯健，一我覺得他越活越年輕了，一有一回，他說過不止一次，而且，當人們問候，他總很感慨地說，他的身體在生來是沒有病的，一場戲下來，他的血壓常常會下降十度，感到特別舒適。記得今年六月底，烏蘭夫副總理邀請一批年老的文藝界人士到東北去避暑，梅蘭芳先生帶了夫人和子女同去，而梅卻因爲已經決定了要到新疆去演出，錯過了這個休養的機會。

進醫院經過

他的病，起於七月十九日下午，那一天，他到阜外醫院去看一位朋友的病，回來之後，覺得有些不舒服，也不太介意。第二天，感到心臟悶痛，才到醫院去檢查了一下，就回去了。醫院覺得不放心，向文化部報告了。文化部學校教育司的王司長到他家裏去勸說，他還是說：「我挺好的」，並對不讓他到新疆去演出有不同意見。那幾天他照常關着門，招待朋友，大家看見他還是那樣精神抖擻，也放了心。不再催他進醫院了。

過了一個多禮拜，一天飯後又覺得心痛，梅夫人便打電話給阜外醫院的黃宛大夫，黃大夫趕到，打了一針，沒有緩和，便用救護車接他入醫院。經過檢查，證明除冠狀動脈硬化外，心肌梗死的跡象也很清楚了。醫院立刻採取了緊急措施，並請北京醫院的內科主任陶大夫會診。

周總理去醫院探訪

第二天，在外地視察工作的周總理知道了這個消息，立刻打電話給中央衛生部，指定由徐運北副部長負責，組織在京的中醫醫學專家會診，要盡一切可能和一切辦法，使病情穩定，同時指示，關於梅的病情變化，治療情況，要每日向總理辦公室報告。

到入院後第三日，病情稍有好轉，但心肌還在梗死的狀態中，醫生不許他本人會見，但是從家人和醫師的談話，才知道病情嚴重了。這一天，周恩來總理從外地回來，立刻到醫院來探望，爲了減輕他的精神負擔，和他說：「頭兩天身體稍好，有一位同志來看他，要他安心休養」。

意識一直很清楚

過之後幾天，梅的病情有顯著好轉，但是病情沒有徹底穩定，還沒有脫離危險時期。八月七日，情況有了好轉，食慾有了增加，特別是因演去探望的時候，他又表示「沒有什麼病了」，要朋友們放心，同時還說了到外地去演出的事，想不到就在第二天一早，這位自己不相信會死的人就這麼一瞑不視了。在他彌留之前，包括和他接近的朋友在內，很少有人知道他有病的。不論在台上，在台下，人們見到他，總是那麼容光煥發的。

顧曲人

他的病是不是突然發生的呢？

據梅家的人說，梅的病早有徵兆，那是在[illegible]。據說他「不老」一直是梅蘭芳的三個字，便成了「不老」的代名詞。有人說他性格溫和，有人說他保養有方，但得有一次他和一位有高血壓症的朋友談起，他說高血壓在五十之間，大家覺得這也是生理上的正常現象，因爲一則他已經到了梁七高齡，二則這幾年來他「發福」的情況就很明顯了。

據妻兒說，他的心臟病在三十幾年之前已有一些症狀，當時他常演刀馬旦的角色，一場開打之後，偶然覺得心跳會暫時停止一兩秒鐘，當時年紀輕，不以爲意，而且他自己也找出了一套辦法，這就是感到心跳不正常的時候，只要站在空氣流通的地方深呼吸幾下，就會恢復正常。當然，這也是偶然出現的情況，並不是每次演戲都會發生。加上當時年紀正輕，生活條件也比較好，所以他自己和家裏也不在意。可是他晚年的人卻十分憂慮，因爲他四十歲以後，據梅夫人說他的健康狀況，都已經不是那麼好了。梅四十二三歲的壯年去世的，而且他們的死因又都是心臟病。據說，當時有一位梅的朋友給他卜了一個卦，也說他四十五歲有一個關，過了這一關，以後就無災無病，可以享高壽了。這當然是迷信，但是梅夫人聽到太平洋戰爭中梅在香港一段故事的時候，梅的堅持確是[illegible]的。

他是梅家唯一長壽的人

他是梅家唯一長壽的人，梅家數代以來，受妙者說，梅家幾代以來，個個都是藝術家，由於他的藝術修養已經是高峰了，但是，由於他的六十七歲按傳統說法這位藝人，由於他到了花甲之後才重得新生（指入黨後一年），所以人們都說應該讓他還是死得太早了。他是中國戲劇運動一百歲的一致的。

梅的去世，對中國人民來說，是一個巨大的、無可補償的損失，但是，他的藝術已經是十足光輝的完成！在東西藝術上他完美地把完成了寫先驅後的作用，他撥下的種子正在蓬勃地生長。梅蘭芳這個名字，必將萬古長青，千秋萬歲，永垂不朽的了。（六一、九、十五、上海）

中國拖拉機產量三年增兩倍
農業排灌機械增八倍
各省紛紛建立農業機械修理網

【中國新聞社北京二十六日電】近三年，中國農業機械工業發展很快，這期間，拖拉機產量約增加兩倍，農業排灌機械增加八倍左右，其他農業機具也有大幅度增長。

一年一年，全國農業機械工業提供的農業機械，相當於增加了約三千萬個以上的勞動力。中國農業生產機械化程度較高的省份之一的黑龍江，這一年新增的農業機械，[illegible]。

[illegible]各地已建成了許多拖拉機修配廠，還大量地建立了小型修理站，並有二十一百多個機械工作站，大大提高了農業機械工作效率，進一步地發揮了現有農業機械的作用。

爲便利各界慶祝中華人民共和國成立十二週年，特印製國旗供應（每面五仙），請向下列代售處採購。

港九代售處

大公報門市部 中華書局 大方書局
文匯報門市部 商務印書館 學生書店
三聯書店門市部 求知書店 南方書店
上海書局門市部 華南書店 三育圖書公司

澳門代售處

澳門日報門市部 星光書店

陰謀在廣州進行破壞活動
特務分子黃瑞南處刑廿年
吳子雄投案自首獲准免刑事處分

【本報廣州二十六日專訊】陰謀在廣州進行破壞活動的特務分子黃瑞南，昨（二十五）日被廣州市中級人民法院判處二十年徒刑。

特務分子黃瑞南，在香港參加蔣幫特務組織後，受過使用定時炸彈、縱火、施毒等特務技術訓練。一九六〇年二月潛入廣州，陰謀爆炸中山紀念堂、京廣路瀝滘火車站和鐵路路基、糧倉等，但陰謀未逞，逃回香港。今年五月再次潛來廣州，企圖繼續進行特務活動，為公安機關依法逮捕。

又訊：昨（廿五）日，廣東省廣州市人民法院決定對投案自首的特務分子吳子雄給予寬大處理，免予刑事處分。

自首特務吳子雄，一九五八年在南越參加蔣幫特務組織，特務機關曾派遣他潛來廣州進行特務活動。……特務分子吳子雄到達廣州後，見到祖國建設迅速發展，……同時看到人民政權鞏固，難以進行特務活動，如果死心塌地為特務機關服務，只有自絕於人民。因此，向公安機關投案自首。

蔣特吳子雄自首經過

投案自首的蔣幫特務吳子雄，走上了新生的道路。他是怎樣被誘騙落入反動的泥坑，又是怎樣終於棄暗投明的呢？

一九五八年十二月，吳子雄在南越堤岸一間店舖當雜工。他覺得，這個工作沒有什麼前途，……

被派遣潛入廣州

吳子雄上了蔣幫特務的當，……

他打算展開活動

一九六〇年十一月，吳子雄以回國升學的華僑學生身份在廣州出現了。……

目睹祖國的進步

但是，他在祖國的生活，使他看到了……

鼓勇氣坦白自首

……【本報廣州二十六日專訊】

廿二國集會印京
商亞洲共同市場

【法新社新德里二十六日電】二十二個亞洲國家代表，今天在這裏舉行亞洲經濟計劃會議，在聯合國亞洲及遠東經濟委員會主辦下召開的這個會議的正式目的，是在於研究該地區的計劃以及該地區國家經濟發展所引起的問題。……

可愛的尼泊爾兒童

（新華社稿）

廣東民間工藝

本報記者胡今

琳琅滿目萬紫千紅

廣東民間工藝這個百花競妍的園地裏，閃耀着民間藝人的智慧和才華。……

潮州掛屏有如國畫

這裏展出潮州特產……

貝殼工藝源遠流長

我國貝殼工藝源遠流長，……

佛山剪紙多姿多采

……

廣東工藝美術介紹

貝蝦

就英國加入共同市場問題
桑迪斯猛拍心口
保證不犧牲聯邦
共同市場理事會決定邀英談判

【路透社倫敦二十六日電】英國聯邦關係大臣桑迪斯，今天在此間向英聯邦國家的代表保證，……

陸運濤離婚案件
新加坡展期審訊

星洲邵氏機構實行大解雇

哈馬舍爾德
遺體昨起運

西德機侵東德事
英法美昨覆蘇聯

日本輸入限制
明年全部解除

英科學家訪蘇
八人昨天出發

陳德勒死後餘波
醫院被控睇錯症
兩遺孤要求賠百五十萬美元

國際瓜爪

英裕烈獎之女
珍小安·葉大英走

中國大型民族舞劇
寶蓮燈將在蘇上演
演期在下月 賣票已開始

一貓仔惹出禍端
阿根廷一城停電

意大批名畫被盜
廿三幅作品值十一萬英鎊
英懸紅五千鎊尋熊靈頓像

亞非的日內瓦
萬隆市長的建市計劃

波蘭爬山家準備
攀登珠穆朗瑪峯

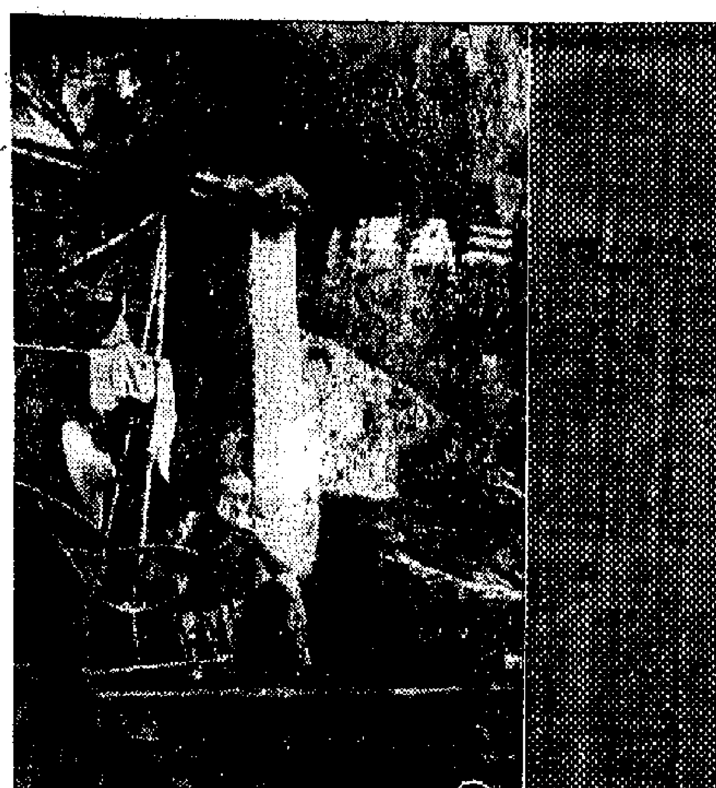
蘇京紀念魯迅誕辰
詩人吉洪諾夫講話讚魯迅愛國精神

乒賽單打後浪推前浪
印尼歸僑李光祖
三盤淨勝張燮林

台北郊區礦工示威
彰化女校被迫拆樓
美商利用台灣資源設廠製造塑膠品

台灣零訊

東普陀風景線



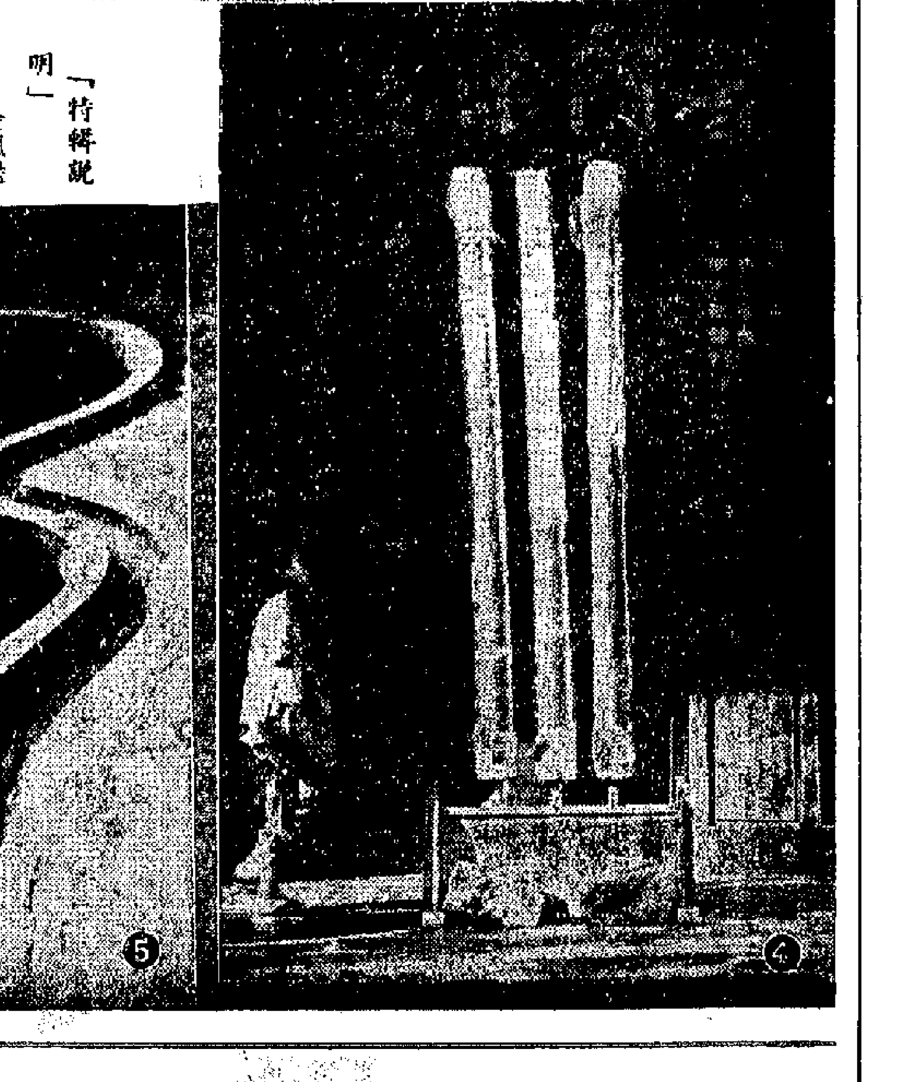
「特輯說明」

金風送爽，旅行及時，荃灣東普陀一帶的風光，雖未到使你流連忘返的程度，但悅目怡神，卻仍不失為一個較優美的風景區。

在下自知影技不濟，所攝景物必然是難如諸君心意的；但到底也曾花過一些精神去獵取，故此還是粗選了幾幅，聊作諸君旅行時的引玉磚石：

（一）三疊潭下的玄關內景
（二）在樹上架成的東普陀飛機樓
（三）獨居野處
（四）東普陀有名的「三支香」
（五）三疊潭上的「胡蘆」
（六）東普陀的企鵝觀音
（七）水車（水作製香粉之用）

【雨天攝影】



新樓之上期租 須否繳印花稅

印花稅局認為須繳納 四大公司不服正上訴

結果如何將是同類爭端的結論

【本報訊】新樓的上期租金或頂手費（或稱「建築費」）之類款項，要不要繳付百分之二的印花稅？這個問題曾引起爭論，去年十月本港有四大公司為繳納此項印花稅問題，提出上訴。高院合議庭將於本週開審，判例將成為同類爭執的結論了。

該上訴案由正按察司何瑾、高級副按察司李比及副按察司[illegible]聯合審訊。提出上訴的四大公司為[illegible]有限公司、迪卡佛有限公司、[illegible]有限公司及馬蓋（亞洲）有限公司。

第一宗：迪卡佛有限公司曾向美麗華[illegible]訂有一租約，租期七年，前四十三個月內，須付上期租五十萬元，以後每月將付一萬三千五百七十元，但印花稅局則認為五十萬元乃手續費，應繳收百分之二的印花稅（即共一萬元），至於「迪卡佛」與「美麗華」則認為印花稅[illegible]金，即繳百分之一印花稅（即共一千六百二十七元）。而「迪卡佛」與「美麗華」則認為印花稅局不應在上期租內徵收百分之二的印花稅，故提出上訴。

次宗為安地巴[illegible]的有限公司與[illegible]（亞洲）有限公司所訂租約，訂明需付之上期租十七萬三千四百七十二元，月租七千三百二十八元，租期三年，而印花稅局希望上期租內徵收百分之二的印花稅（即共三千四百七十五元），月租徵百分之一（共計四百三十三元）。

該案昨尚未審畢，押候今續審。

神女艇上被人毀容

昨日出庭供述經過

她曾以血淚錢供養被告三個月 被告卻恩將仇報以刀片毀其容

【本報訊】音樂班神女艇上毀容案，昨在銅鑼灣地方法院繼續審訊，原告女子昨日出庭作供，並承認曾供養被告有三個月之久。她昨日出庭時已告痊愈，但面部傷痕仍未消失。案由副院法官麥雅主審，檢察官羅拔衛主控。

被告男子楊文，三十歲，潮州人，無業，住寶文街一間門牌，被控兩項罪名：（一）非法惡意傷害陳女，蓄意使其毀容；（二）指楊文由本年五月一日至八月十三日之內，在荷李活道區內，明知故犯，全部或部份倚靠他人賣淫之入息以維持生活。

原告女，陳女作出供，謂她係一神女生涯，初與被告相識時，被告是戲院帶位員，及至他失業，她即租一住家艇與被告同居。如是者一連三個月均由她賺錢供養被告。她勸被告覓工作，並謂被告不能依靠別人生活。直至八月十三日上午六時許，她在艇內突然被被告以刀片割傷面部多處，她即[illegible]

汽車壓斃女童 男童被控誤殺

今可裁定表證是否成立

【本報訊】六歲女童慘遭汽車壓斃，引致一名十五歲男童被控誤殺罪，該案昨日在銅鑼灣裁判署作初級偵訊，控方尚有一名證人之證供未畢，定今日上午十時續開庭，俟證供完結時，即可裁定表面證據是否成立而決定應否轉解高等法院判。

此案乃去年八月八日下午四時許在東區東角附近和東倉內發生，一部私家車先撞倒一名四歲女童，受傷後，繼撞倒另一株大樹，將另一女童夾壓其中，重傷斃命，死者乃六歲女童徐有蘭。事後警方交通部追究責任結果一十五歲男童被控誤殺罪，本月首在兒童法庭提堂。

被告男童姓陳，十五歲，為貨工人，被控本年八月八日在本港東角和東倉非法殺害徐有蘭。

白宮舞廳爆炸

高院昨已開審

【本報訊】灣仔洛克道白宮舞廳內發生的爆炸案，昨在高院刑庭開始審訊，被告人乃一舞客，因當時受傷，醫治後始受審訊。

被告男子名羅鑾，卅六歲，廣西人，住灣仔，被控本年六月九日，在洛克道八十八至九十號二樓白宮舞廳非法惡意以一種爆炸物將其使爆炸，其性質足以危害生命或引起嚴重財產之嚴重損害。

被告否認控罪，無律師代表，案由四男三女七位陪審員陪審。

主控官昨陳述案情謂：六月八日晚上及九日凌晨間，被告前往白宮舞廳，首先欲請該舞廳小姐小瀟伴舞，但因當時小瀟未暇，未幾小瀟始出見被告。[illegible]謂被告肚痛，而小瀟即隨被告離去，[illegible]位，即見被告座位發生爆炸，當時秩序大亂，被告已昏迷於座位間，而椅桌亦已被炸毀。最後，警員及消防人員到場，將被告送院醫治。

該舞院之舞女[illegible]供謂：被告於事發前曾邀一小姐到舞廳覓一舞小姐名何丹娜者，並謂何乃其舞女，要求與其伴舞，但遭拒絕，被告頗不能忍耐。事後不久，何丹娜即離去，但被告仍有外和舞女，何舞女始終未有任何爭執。

該案昨審訊未畢，押候今晨續審。

中上環小販牌照 下月十七開始換

海面小販換牌則於下週開始

【本報訊】港島方面各區各類小販牌照，市政局已定將換牌日期於下月起開始換新牌照，同時規定所有各類小販牌照費一律須繳。市政局已將各區換牌日期編定，分別通知辦理，首先換牌區域為上中環區。市政局昨發出佈告如下：

一、茲由一九六一年十月十七日起至十月二十日止，在中環街市（大道中）[illegible]...

百物漲價 貧民更苦

本港零售物價指數 九月比八月增四點

【本報訊】工商業管理處處長昨日稱：九月份零售物價指數為一二六，較八月份增加四點。

九月份增加原因，係由於天氣惡劣影響，豬肉及雞鴨價格亦告上漲；唯牛肉及生果則跌價。

又：勞工處處長稱，根據以前習慣計算，十月份生活津貼，有如下述：

非合併工資　按日計薪工人：按工三元五角，女工二元二角。按月計薪工人：男工九十九元，女工五十一元五分，女工二元二角五分。

合併工資　按日計薪工人：男工一元五角，女工九角；按月計薪工人：男工四十二元，女工二十八元。

舞女人班判囚

要舞女賺三千！

【本報訊】...[illegible]

拍烏蠅 相關語

▲（附圖說明）「喂，老哥，你嘅座位有冇？」「有，拍烏蠅。」……

過化墟 香撲鼻

香港電視廣播

香港中文廣播電台

上午七時時代曲，八時粵曲，[illegible]……

香港英文廣播電台

上午七時音樂，[illegible]……

香港商業廣播電台

上午七時音樂，[illegible]……

麗的呼聲銀色電台

麗的呼聲金色電台

麗的映聲（有線電視）

[illegible]

各界開始預祝國慶

南北行今晚聚餐　磚商昨聯歡

各界大會及工商界宴會游藝節目排定

【本報訊】國慶節將臨，由昨晚開始，港九各界人士已相繼展開慶祝活動。今天晚上，港九南北行業將在廣州酒家，及中僑、裕華等八間國貨公司將在中國酒家分別舉行盛大宴會，預祝國慶。

昨晚，國貨紅磚總經銷華企業有限公司暨紅磚總銷商，在中華總商會九樓禮堂及七樓俱樂部舉行聯歡宴會。宴會中，大家頻頻舉杯為祖國繁榮富強而乾杯。宴會前放映了歡天喜地等國產影片。

港九各界慶祝中華人民共和國成立十二周年籌備委員會，與港九工商界慶祝中華人民共和國成立十二周年籌備委員會，一切工作已經就緒，昨天下午分別召開第二次常務委員會議。

港九各界籌祝國慶委員會昨天的常委會議中，通過港九各界慶祝國慶大會的主席團名單，並定廿九日下午三時召開主席團會議。

昨天會議上，報告港九各界慶祝國慶大會定十月一日上午在高陞戲院舉行，會上將有游藝節目演出。慶祝大會的入場券，及九月廿九日、十月二日晚的游藝會、十月四日晚音樂曲藝欣賞會的門券，均已於前天發出，兩晚游藝會的票價，分七元六角、六元正、四元七角、三元五角、二元四角等五種，音樂曲藝欣賞會的門券每張三元。

港九工商界籌祝國慶委員會昨天常委會議中，報告了籌備工作情況。

由十月一日開始，港九工商界將一連三晚在廣州酒家舉行盛大歡宴。宴會上有曲藝、游藝節目，並每晚分贈紀念冊或特刊。

工商界十月一日晚歡宴的游藝節目如下：舞蹈——「節日舞」、「搖鼓舞」、「歡樂青年」，閩劇——「雙拜月」，越曲清唱——「花園相會」、「行路」，女聲合唱——「三個大姐去上班」、「祖國頌」、「祖國在飛躍向前」，粵劇——「薛剛鬧館」。

工商界十月二日晚歡宴的游藝節目如下：粵劇——「柳毅傳書」之「洞房」，舞蹈——「歡樂青年」、「劉海砍樵」、「花傘舞」、「紡綢舞」、「歌唱新生活」。

工商界十月三日晚歡宴的游藝節目如下：越曲——「追魚」、「十八相送」、「穆桂英掛帥」，小演唱——「對歌」（「劉三姐」中一段），舞蹈——「獅子舞」、「春江花月夜」，粵劇——「王熙鳳」。

紗布糧食各業商人　紛紛定期熱烈慶祝

各行業人士，各社團籌祝國慶，除已發表者之外，尚有：

港九紗布業人士慶祝國慶，定三十日晚在廣州酒家舉行大歡宴，有游藝助興。

港九糧食雜貨業同人，定三十日下午七時，在上海街七如大酒家舉行預祝國慶聯歡大會，有豐富游藝節目助興，七時先放映電影「三門峽」、「威武雄壯」、「征服世界最高峯」等，八時舞蹈，有「紅綢舞」、「採茶撲蝶」等，九時幻術表演，十時粵曲，席間另有幸運抽獎，每席設有特獎一個，有國產收音機、衣車、單車、電風扇、手錶、英雄金筆等獎品，此次獎品數千件，均由各熱心商戶捐出。該業國慶籌委會正副主任郭灝、黃超如、梁滿、陳潮、陳錦泰等，已聯名發出請柬，邀請該業有關商行參加。

中國皮鞋有限公司、天珍國貨棉毛刷工有限公司、億裕公司，定十月一日晚上在國宮酒樓舉行聯合歡宴，慶祝國慶。是晚有游藝表演，並有獎品。

食品臘味南貨業人士，十月一日晚，在金龍酒家舉行慶祝國慶大歡宴，有游藝助興。

港九竹藤山貨行商會，定十月一日晚，在上海街金唐酒家聚餐，慶祝國慶。

港九茶葉商，定十月二日晚上，在英京酒家慶祝建國十二周年，有游藝表演，九時聚餐。

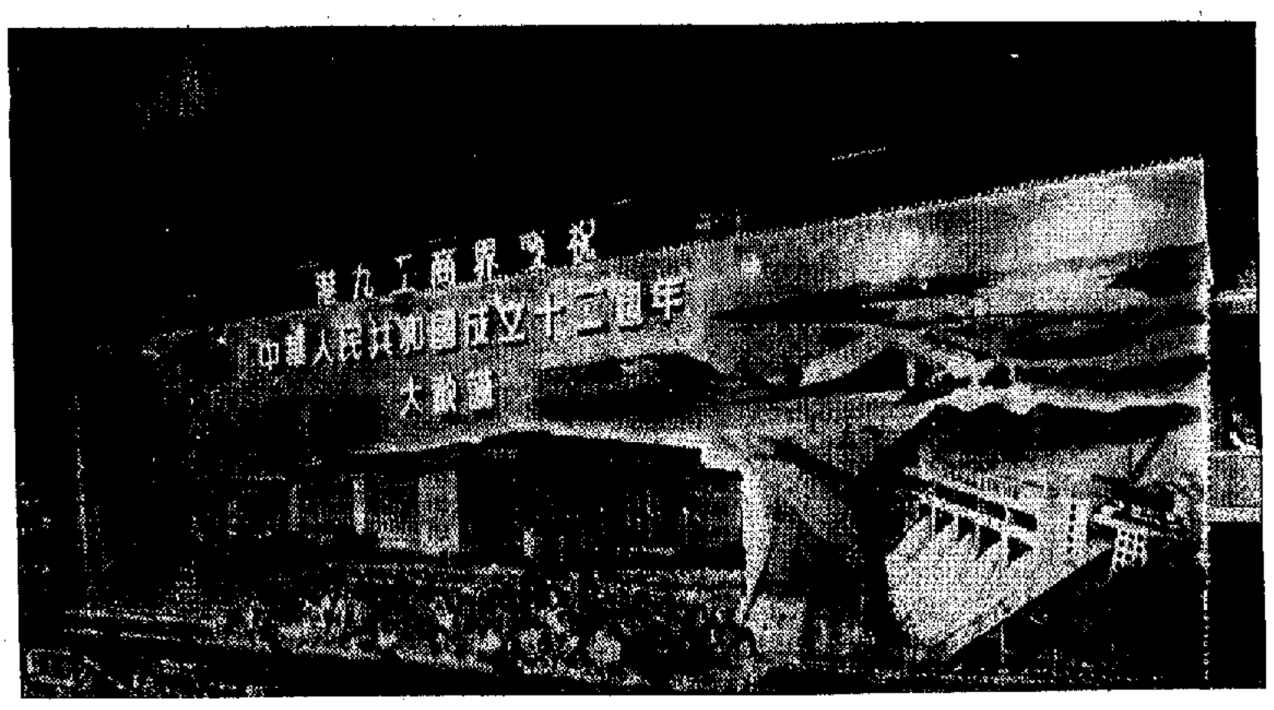
牛羊、生豬、肉商、果菜、鮮魚、雞鴨業人士，聯合慶祝建國十二周年，定十月二日晚上，在金龍酒家舉行盛大歡宴。

港九國貨百貨綢緞呢絨業人士，定十月二日晚上，在國際酒樓舉行盛大歡宴，慶祝國慶。

順德旅港同鄉，定十月三日下午一時，在金陵酒家舉行慶祝建國十二周年大會，有豐富游藝節目，包括舞蹈、粵曲：「長敬舞」、「拾玉鐲」、「花傘舞」、「爭燈」、「龍鳳配」、「雙拜月」、「新青年」及「花獅虎」等。

鉅昌隆糖店，定十月三日晚，在瓊華酒樓舉行宴會慶祝國慶。

港九米業人士，定十月三日晚在金陵酒家聚餐，游藝節目豐富，有潮劇、舞蹈、歌唱等。



港九工商界慶祝國慶大彩牌昨晚試燈，廣州酒家金碧輝煌，大放異彩。（本報攝）

工商界迎國慶　巨彩牌放光明

【本報訊】在廣州酒家豎搭的巨型綵牌，昨晚十時許試燈，將於今晚開始大放光明。

這個綵牌，由「港九工商界慶祝中華人民共和國成立十二週年籌備委員會」豎搭，港九工商界於十月一日起在廣州酒家舉行一連三晚的大歡宴。

工商界的綵牌，闊約一百零八呎，高三十呎，有射燈十八支。綵牌下端所繪者，取材於民族宮壁畫，繪有八十多個面孔的各族人羣，背上是立體的宏偉的人民大會堂，前面寫着：「總路線萬歲」、「大躍進萬歲」、「人民公社萬歲」，綵牌頂層以工農業發展為背景，由九部分組成。綵牌上端，有十支六呎乘九呎的綵旗，中央飄揚着一面巨幅五星國旗，綵牌兩邊，分別懸出中、英國旗。

突然停電　亂哂大籠

半個北角　新邨一度癱瘓

電梯吊半空四搭客被困受驚　消防員出街營救住客揑把汗

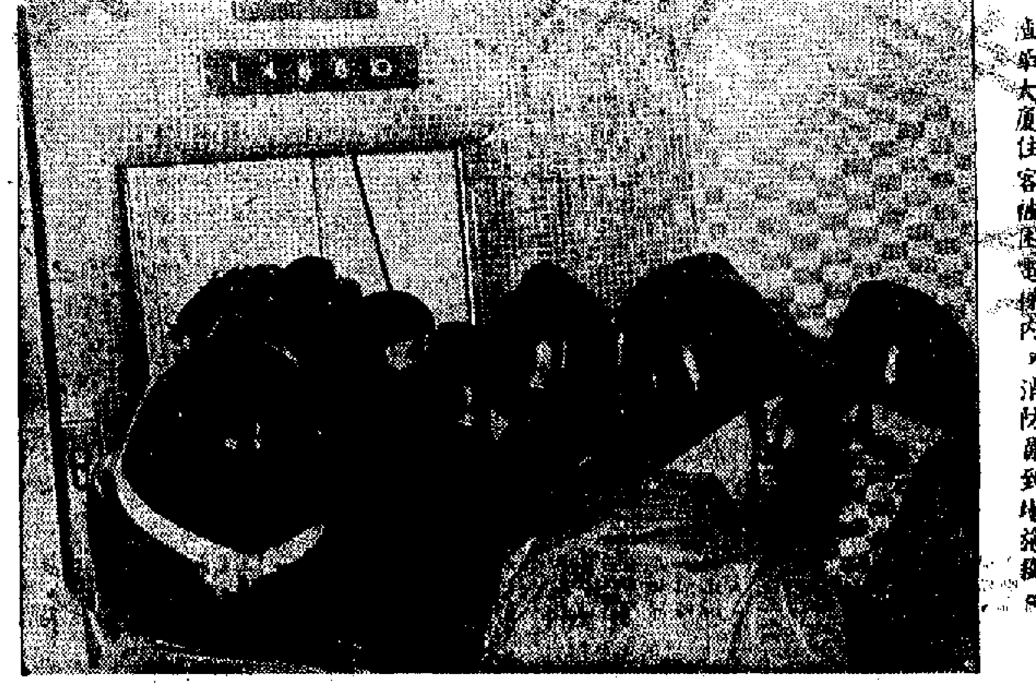
【本報訊】北角新邨（英皇道）東座及中座的部分樓宇，於昨晚七時四十五分突然停電，歷時一個多鐘頭，至八時四十分左右，經電燈公司人員搶修，始恢復光明。在停電期間，十一層高的大廈，共約千戶單位的居民，大感不便；此外，尚有十一部電梯因受停電影響，唔「郁」得，其中尚有十數人分別被困在多部電梯內，當中一部電梯且要消防人員到場搶救，方把被困電梯內之居民救出來。

北角新邨共分東座、中座、西座，每座樓高十一層，但每座又分多個單位，十層共有六百八十個單位，另地下商店十五間，加上風車位的每層八個單位，即整座東座總共七百多個單位，全部住客數千人。該座大廈擁有九部電梯。至於中座比較細，電梯只有四部。

據說，昨晚七時四十五分，東座樓宇全部突然停電，家家戶戶一時手忙腳亂，有些臨時只得用洋燭照明。由於天時悶熱，風扇不動，居民更感困熱。當時，大廈內之九部電梯，因停電全部唔「郁」，被吊在樓宇之中間。其中有數部尚有數人被困在內，情形至為狼狽。電燈公司人員、消防人員及警員接報後，即趕到北角新邨，至八時四十三分，在電燈公司人員的搶修下便恢復供電，各部電梯因而亦能升降。他們隨後更到達之第十四號電梯，雖落至地下，但電梯之門仍無法開啟，最後由消防人員出動鐵棍將電梯門撬開，才把被困在該電梯內的四個人救出，這四個人當中，有兩姊妹陳蕊莉、陳蕊美及其家人，另一個係三、四歲的男童。當電梯門被撬開時，四人一步踏出電梯，鬆了口氣，大叫：「嘩，真係杰嘞！」

至於受停電影響的中座亦有一半的樓房，約一百八十個單位，無電燈照明，其兩部電梯無法升降，幸未有人被困。

據說，該北角新邨去年多天曾有一次停電，居民大叫不便，此次停電一個鐘頭，較悶天氣炎熱，使到居民更叫苦，停電原因未見有關方面透露。



這是北角大廈住客被困電梯內，消防員到場施救。

佛山客輪今日復航

【本港訊】港澳線佛山輪將於今日下午三時復航往澳，港澳線又恢復三輪行走。佛山輪班期：港開下午三時，澳開夜三時。

港督在英如此說　英入共同市場　港棉品受威脅

既失特惠稅又增附加稅

【合眾國際社倫敦二十五日電】香港總督柏立基今天說，歐洲共同市場是一件「嚇人的東西」，如果英國加入，對香港可能具有「危險的嚴重性」。

柏立基在英國休假已將近兩月。他對合眾國際社記者說，不過，他已看出英國政府領袖們對香港問題一直是一貫表同情的，而且曾經表示真正的「諒解」。

這位總督說，雖然這裏的政府已提出保證，「盡我們能做的一切可能」，他們也要「應付其他地區的一切要求」，「這樣就不容易了」。

他說：假如英國參加了共同市場，香港可能處於十分嚴重的地位。柏立基舉了香港失去英國特惠稅權利，同時遭受棉紗布為例。他說，棉紗布不但可能失去百分之十七點五的特惠稅，而且可能要增加共同市場國家對進口棉紗品所附加的百分之十五的稅。

殖民地官員說，香港的棉織品佔香港出口的百分之四十的比例，香港棉業已延長與一些國家的協議，至一九六二年底為止。但他說，政府不能叫棉織工業繼續經營，但曾經表示，希望新的棉業協議期滿時，與有關國家重訂出一個滿意的解決辦法。

天氣・潮水

天氣預測：天色晴朗，天氣炎熱。

漲潮：下午十二時廿三分

退潮：早晨五時五十分　下午五時五十八分

霍亂突增一宗

【本報訊】霍亂病症昨天突然增加一宗，發生地點在港島中區西部，患者為一婦人。據港府新聞處昨晚消息：截至昨日（星期二）下午五時為止，已證實之霍亂症一二九宗（包括死者十五人），已告復元及被遣回者五九宗，帶有病菌者已復元及被遣回者五三宗，住於西營盤檢疫所之「接觸者」一九宗，被遣回之「接觸者」一七一二宗。

伴舞失身屢遭玩弄　懷孕舞孃淒涼服毒

折磨成疾發神經　空箱內唯餘欠單

【本報訊】一個與丈夫離別數載而現在身懷六甲的舞女，昨天下午一時許在永安公寓服毒，因而求死。這個女人曾因患了瘋病，如癡成病，本月二十二日才從精神病院出來。

這個舞女名叫「李麗蓮」，本來的名字叫黎慰怡，今年二十七歲。數年前，她變身自家鄉來港，先在青山道一間工廠做工，因為所入不敷所出，乃改行當舞女。

「李麗蓮」所伴舞的幾間舞廳或舞院，都是收六角六、一元一的小舞小院，據說，她還是守身如玉的，後來失身給一個姓陳的男子，這人自稱是個洋行華經理，只花很少的錢就把她玩弄了便拋棄。後來，她又跟一個姓黃的婦女大班好，但是她的遭遇依然很慘。結果，她的男女關係越來越糟了，精神上卻越來越痛苦。她現在腹中一塊肉，也不知是誰人的種子。據說她對待客人很隨便，但是她的經濟生活卻仍然很拮据。她現在住的是洛克道英華四樓一個床位，月租二十元。她的全部財產只有兩個「快把」、衣服和兩張三百元的欠單。

昨晚的消息說，她也許沒有生命危險，但還得在醫院住一個時期。

黎慰怡

泰戈爾百歲紀念　港學者籌備慶祝

律敦治布蘭登任名譽會長

【本報訊】印度詩人泰戈爾，今年適逢百周年誕辰紀念。本港知名人士特組成一委員會，籌備慶祝。該委員會名譽會長由律敦治擔任，布蘭登擔任名譽主席，由謝里利拉擔任主席。

為了介紹詩人的生活與創作與本港人士見面，該委員會將舉行連串活動，包括舉行論文比賽、詩歌朗誦以及音樂、舞蹈、電影等等，該委員會又將設立數名港大及本港其他學校的免費學額予有學之士。

今日預祝國慶單位

南北行業（下午六時四十五分）在廣州酒家舉行大歡宴。

中僑、裕華、中華、中天、宏興、永成、中新、新新等八間國貨公司（下午六時）在中國酒家盛大聯歡宴。

在天台放紙鳶失足　小童半空獲救星

幸遇晾衣架再墮炭籮上傷不重

【本報訊】昨日下午六時半，有一個小童在大道西五九四號五樓高的天台跌落街邊，幸先跌在二樓晾衣架，然後又墮落街邊的炭籮上，傷勢不重，送院醫傷。

小童名袁志偉，十歲，住大道西五八Ｘ號地下，家有六兄弟姊妹，他在一間小學讀三年級。昨天下午放學回家，三兄弟便由母親帶到附近街邊理髮檔理髮，他先理了髮，獨自步行回家，不久就發覺他從五九四號天台墮樓。據說，那一帶天台經常有小孩子放紙鳶，可能他也與上天，不慎跌落街邊。

昨日下午另有四宗意外受傷。

下午一時半，三十六歲的婦人彭惠，從軒尼斯道一五一號四樓住處失足跌落樓梯，受了重傷，被送入院留醫。

下午五時，男童馮國良（六歲），在灣仔[illegible]單車上，被汽車撞倒，頭傷、胸傷，須在醫院留醫。

六時半，水布街五號木屋一個三歲女童寶寶，不慎被滾湯燙傷，送院留醫。

七時半，另一個三歲女童寶娟，在家誤食白蟻藥，幸被家人發覺，送院洗胃後已告無礙。

因病因妒厭　三男女輕生

【本報訊】昨晚八時，□□街五五Ｘ號五樓，五十歲婦人鄭Ｘ錦，吞服三十多粒安眠藥，企圖自殺。據說她患久病厭世。

另一在工作中斷足踝的製衣廠工人阮錦（三十一歲），昨晚八時在東京街四十Ｘ號四樓住所，服食滴露混合皮膚水，企圖自殺。他由於足傷，不能開工，

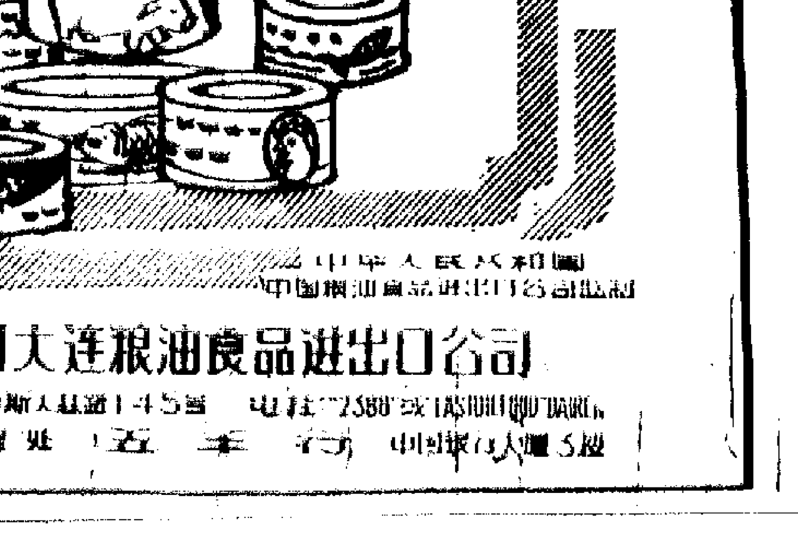
印尼名畫家過港　即將赴我國寫生

【本報訊】昨午抵港的印尼最著名的畫家杜拉和他的太太（法老禮？），此來帶備畫具赴我國北京，準備用一月時間，把中國的錦繡河山收入畫圖裏。

【本報訊】昨日上午十一時，深水埗桂林街某廠發生血案，一男工與一工人吵架，後被對方用刀斬傷，並一直被追出街，在街中又被斬一刀。兇手已棄刀逃遁。

另一名女子昨晨服毒自殺，送院醫治。

長白山牌
罐头



品质优良，种类繁多
营养丰富，味美，佐餐佳品
迎接一九六一年秋季中国出口商品交易会开幕
地点：广州中国出口商品陈列馆
日期：一九六一年十月十五日至十一月十五日
中华人民共和国
中国粮油食品进出口公司出品
中国大连粮油食品进出口公司
地址：大连市斯大林路145号　电挂：7388 或 FOODSTUFFS DAIREN
香港代理处：五丰行　中国银行大厦5楼

紹興酒
風味芬馥·醞釀越香

中華人民共和國出品
上海市食品進出口公司
地址：上海中山東一路26號　電報掛號："FOODSTUFFS" SHANGHAI
香港代理處：五豐行　中國銀行大廈5樓

遷址啓事
本事務所訂於本月廿三日遷往九龍彌敦道二十九號B一樓（即舊址斜對面）辦公，特此敬告諸親友。
電話：八二三一八八
梁尊臣謹啓

冷氣開放
華美川菜館
正宗川菜「姑姑筵」席
堂食外賣　一律歡迎
電話：七六八三〇九

關祖堯主持授旗禮
五邑總會廣徵會員
即日出發為期卅五天
張玉麟談會務進展大

【本報訊】五邑工商總會昨晚在金龍酒家舉行徵求會員授旗出發禮，由關祖堯律師主持授旗。

總領隊張玉麟在授旗儀式中致詞稱：一本會以聯絡梓里感情，增進互助精神，共謀社會福利爲宗旨，經常辦理有附設醫施藥所、瑞祺免費留醫院，均不分畛域，普濟貧病；建有規模宏偉小學，收容學童千餘名，推進義務教育，現正擴建校舍，增收學額。並積極籌建英文中學，計劃設置免費托兒所，其他諸如：敬老籌助，賑災施衣，以及輔助會員福利金，辦理遺屬帛福利工作，服務桑梓，貢獻社會。由於組織龐大，必須人力財力集中，共赴事功，是故每年均有徵求會員之舉，分別組隊出發，藉此機會，訪問港九梓里，敍述鄉誼，同時，報道會務近況，徵求梓里入會，增加新生力量，以利會員福利之發展。本年徵求會員運動，定期本日起至十月卅一日止爲期卅五天。

張玉麟希望各隊長、隊員通力合作，努力徵求，爭取成績，希望打破歷年紀錄。

關祖堯律師授旗後，由副理事長陳錫乾致答詞。會後歡宴。到會者有：副華民政務司鄭棣材、李子褀、區煥森、何蔭璇，該會名譽會長、顧問及徵求隊長員：關祖堯議員、馮秉芬議員、馮漢柱議員、李有璇議員、張有興議員、李葆葵、岑維休、薛浩然、黃伯芹、張鎮漢等太平紳士。李寶椿、余澍國、馮秉華、夏彝榮、阮雁鳴、陳玉泉、陳南昌、馮秉華、李一諤、李炳昭、岑協堂、盧海門、關能創、唐碧川、李鑑衍、關梅、陳伯興、盧化超、鄺國雄、黃炎楓、甄文亮、余松、何理甫、利樹源、盧述卿、余近卿、鍾華煥、劉秉鈞、梁孟齊、羅健云、鄧悅寧、鄧華傳、鄺拔萃、黃浩川、陳士民、陳紹舜、梁英杰、黃耀賢、寇少雲、黃德枚、李鶴年、黃定波、周伯謙、梁德、陳伯強、甘光孝、甘光鐵、司徒華、陳建邦、宋郁文、張榮光、劉超然、麥國輝、張約翰、曾昭康、黃炳禮、張沛松、黃乘乾、陳超常、馮少軒、馮灝名、鮑國露、劉文添、蕭巒然、陳蔭光、關禮毅、鄺敬瑚、黃裕材、臧天顯、譚惠楷、施兆棠、張昌、余潮瑩、何丹虁、張南瑞、許世屏、劉錫邦、馬國勳、陳毓棠、葉建熙、伍倚餘、陳士鎏、關植生、關宇定、池華輝、陳錫麟、陳兆、陳榮、張錦、羅樹容、曹琛權、陳林、林寶光、伍鳳池。理事長兼總領隊張玉麟，副理事長鄭樹棒、陳錫乾，總監督鄭北泉，副監督黃錦安、伍倚倩，吳炎增、司徒浩，組長：蔡縣石、張鳳如、葉均泉、黃錦標、譚名鑑、戚天彌、蘇炳、吳爾培、陳一鳴、黃劍父、陳孟綸、李仁錫、伍甲中、余漢鏗、梁清泉、鄧國光、鄧立朝、羅潤興、伍于康、伍旋操、鄧霖瀟、梁楷、譚巢盤、黃永康、陳榮賜、何欽泉、尹民、李錫揚、蕭德政、周道源、蘇維新、彭甘文、鮑炳記、岑樂運、陳鑑三、區熾雪、李志康、林讓、區穗山、何鈺衡、余偉鴻、許培、陳公俠、李德鈺、鄺乾記等二百餘人。

五邑工商總會徵求會員，授旗出發後全體賓主合照。（李約攝）

麗的映聲下月有新嘢
電視播放時間增加
新增內容包括教授英語

【本報訊】麗的映聲節目，將由下月一日起大刷新，同時延長播放時間，增加十小時播放時間，內中有三小時爲教育性節目，包括向廣東人教授英語，向英國人教授粵語及英文文學補助科目，上項消息由電視節目經理麥米勒於昨天下午四時招待記者時透露，以次是麥米勒的談話：

「電視節目水準大爲提高，從而促進電視用戶增加，至目前爲止，本港安裝電視者，已達九千五百戶。

「由下星期日（十月一日）起，電視節目時間，每週將增加十小時，即每逢星期六及星期日，電視節目由下午二時開始，至下午十一時止，中間絕不停頓，由星期一至星期五，節目由下午開始，一直至十一時止，中間亦不休息，其中爲各界所樂聞及最重要者，殆爲每週將增加教育性質之節目三小時，其中包括向廣東人教英語，向英人教粵語，並有英文文學輔助科目，幫助中學會考程度學生補習，又有一套『科學發展史』影片集，於廿六星期內連續播出，此影片集對於有志科學青年，將獲益不少科學知識，另有教授法文會話影片。此等教育性節目，有三項由本合營地播映，將盡爲切合當地人士需要。新擴展中並增加若干娛樂性節目，一個間隔一週舉行之座談會，參加者將包括大學教務長巴利羅爾、港大校外課程主任艾盟黨士、哥倫比亞廣播公司駐港特派員佳沙路士、教育司註册官高級富、星期日時報通訊員李察嚴士、英國廣播公司通訊員安東尼羅士等，並由香港電台之米高拔治擔任主席。星期六下午，將有兒童問答比賽節目，間將於星期日播出；第一回合（十月一日，星期日）將由上屆冠軍聖保羅男女校隊對九龍華仁。電視新聞播放方式，已有改進，將向觀衆貢獻最佳之新聞影片及廣播。新增節目務求合家觀賞，老少咸宜，以罪惡及偵探題材之影片，均不排在八時以前播出。

「展望將來，教育節目已計劃播映二十六星期，大約延至一九六二年第一季，屆時是否擴展，端視各方對此等節目之反應，無論如何，一九六二年第二季，麗的映聲將盡增加有趣及富教育之節目。」

・麗的呼聲科學講座

尖沙咀街坊會
辦升中補習班
該會昨夜舉行追月聯歡

【本報訊】尖沙咀街坊福利會昨日下午八時，在會所舉行追月晚會，由監事長葉寶轄、理事長陳洪榮主持，參加者有吳敬鑫、梁熾瑞、李鶴齡、蔡漢、吳洲、李乾、方賢壽、楊萬如、劉灝森、許寶之、香其林、陳令儀、林漢英、黃玉珍及譚家勵等共百餘人，除……

又訊，尖沙咀街坊會爲應坊衆要求，決定舉辦小學升中補習班，補習科目有中文、英文、算術外，復將授英語會話，有助於各中文小學畢業生升入英文中學。並採用快捷教授法，在一學期內完成小學升中學課程，以減輕學生之負擔，定十月二日開學，連日到會報名者甚衆。該班學額，下午班及夜班學額有限，額滿即止。

劇迷撲飛　切勿走雞
仙鳳鳴月底移九龍
普慶今日預售座票

【本報訊】本港仙鳳鳴劇團上演的古裝粵劇「白蛇新傳」，在利舞台連滿九天，今晚爲最後一場，此次演出，獲得絕大成功，深獲觀衆讚賞。該團將於九月三十日移師九龍普慶戲院繼續上演，爲避免擁擠起見，普慶戲院將於九月今（二十七）日上午十一時起，開始接受各天定票。

據「仙鳳鳴」主持人表示：此次「白蛇新傳」上演時間因較一般粵劇爲長，故開演時間打破慣例，在香港利舞台演出時提前於七時卅分開鑼，在九龍普慶戲院，則提前在七時三刻開鑼，每晚準時開演，決不延遲，故觀衆須依時入場，始能觀全豹。

保良局賣旗籌款
各區站繼續代收

【本報訊】保良局賣旗籌款，上星期六晚作初步統計，已逾二十萬元。昨續有星期日及星期一之各處代收中，捐款者仍然不少。該局繼續收到：鄺如彭二千元，盧鑑一千元，無名氏二百元，其餘捐一百元者有王偉壯、鍾錦秋、錦泰新記、廣南銀號、陳光東京銀號、盧嘉興、劉光炎、永盛號、曾少甫，捐五十元者嚴夫人、鄧叔明、鄧熾仁、馮公度、合成公司、關鳳樂、朱潤福、陳高、中國銀行、潛氏宗親會、聯泰行、維安船務、陸卓魂、中華汽車公司、佩光戲院、魏雅士、李和、大金龍酒家、五邑工商總會福利部、萬福中，捐三十元者……

九龍樂善堂昨決議
牙醫贈診延長時間

【本報訊】九龍樂善堂昨日下午在該堂總理議事廳召開本年度常務總理第五次會議，出席者有正副主席柳子元、黃日雄、關錫珹，首總理顧超文、余近卿，常務總理鄭命光、余伯衍、李熾波、陳立、陳卓平、張仲衡、馬亦鈞、麥杰浩、梁貴衡等多人。

主席柳子元主持開會報告事項如下：八月份該堂留產所出生嬰兒共三百一十四人，贈診所西醫贈診人數共五千二百二十八人，中醫贈診人數六百二十五人，牙醫贈診人數三百五十人；該堂官塘小學新生共取錄學生一千一百五十五名，暫開二十六班，上午校十八班，下午校八班，九月一日開始上課。

會上議決要案如下：爲適應坊衆需求，延長牙醫贈診時間，由上午九時開始至正午十二時；官塘小學開幕典禮日期，定期下月中旬舉行；定期下月廿二日舉行秋祭該堂義塚。

坪洲碼頭應予擴闊
鄉委會提出此項建議

【本報訊】坪洲鄉委員會向理民府請求擴闊該島公衆碼頭，以利行人。據悉，坪洲碼頭於一九五五年建成，由岸邊伸出海面，長二百餘尺，碼頭路面闊不過四尺，只有一邊設欄桿，該碼頭路面狹窄，僅可容兩人並行；日常該島與港間小輪及街渡，皆以此碼頭爲停泊，每逢星期或假日，則客人擁擠，雖然碼頭已擴闊一倍，但仍然比較擁擠；星期日下午由港客船到港，擠迫情形以早午晚班爲甚，週末及星期例假時，更爲嚴重。偶不小心，即有被擠落海之虞。當遇狂風暴雨時，行人依欄而過，則危險更甚。鄉委會有鑑於此，特請理民府轉有關當局，以坪洲人口衆多，客旅來往頻繁，請從速擴闊該碼頭。

潮連同鄉會
昨歡宴區隊

【本報訊】……

村園動態

▲大嶼山南區鄉委員會……

▲港九私立中文學校聯合會……

▲新界鄉議局定明（廿八）日……

社團各方錄

九月廿七日

南海九江同鄉會（下午六時）在旺角酒家舉行慶祝朱九江誕辰及同人秋季聯歡大會。

港九船頭洋酒伙食行商會（下午七時）舉行慶祝追月大會。

西貢街坊福利會（下午七時）舉行坊衆同慶中秋。

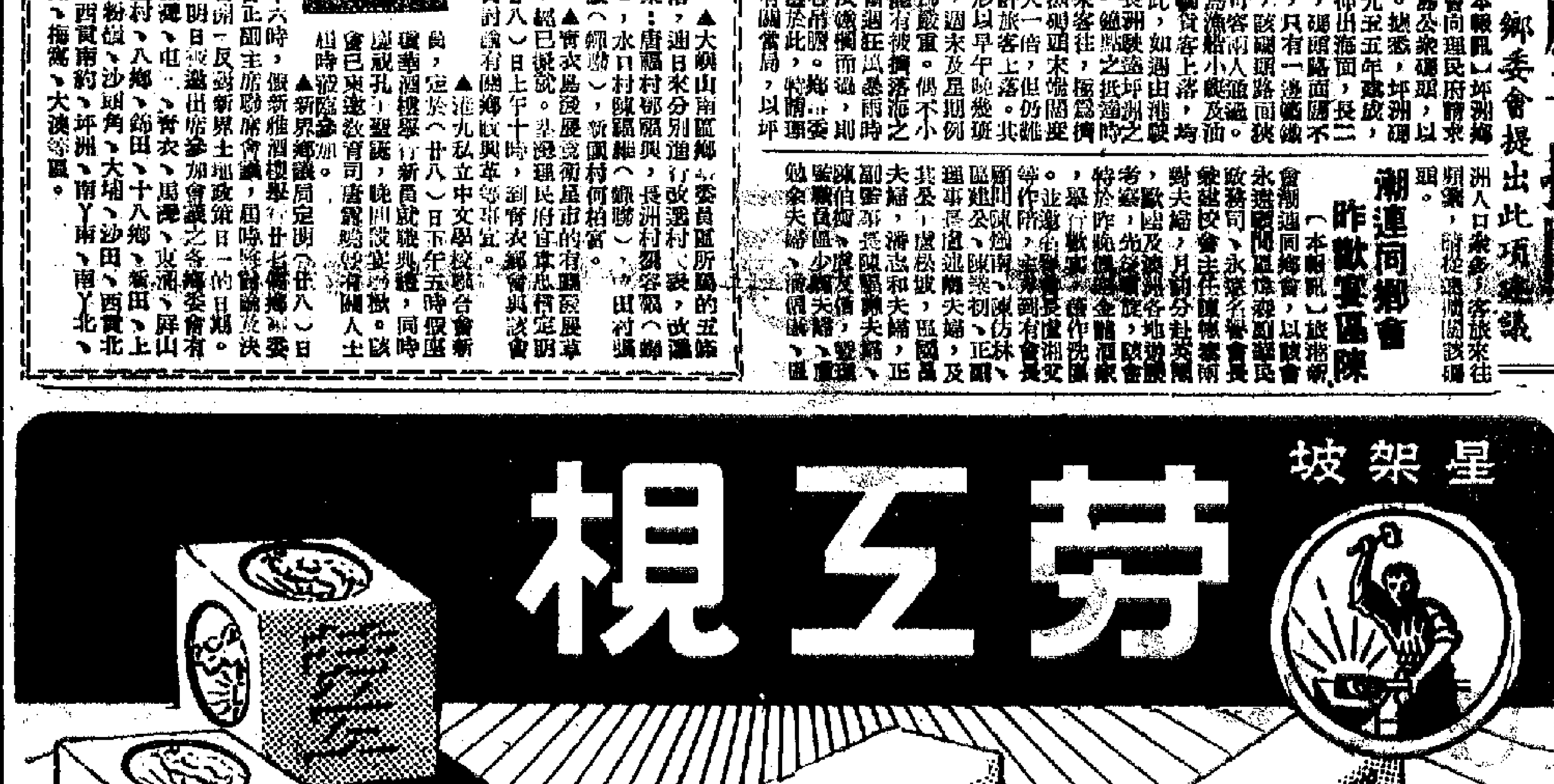
洋務工會（下午七時半）舉行慶祝追月晚會。

生活津貼應提高
船塢代表訪蘇雲

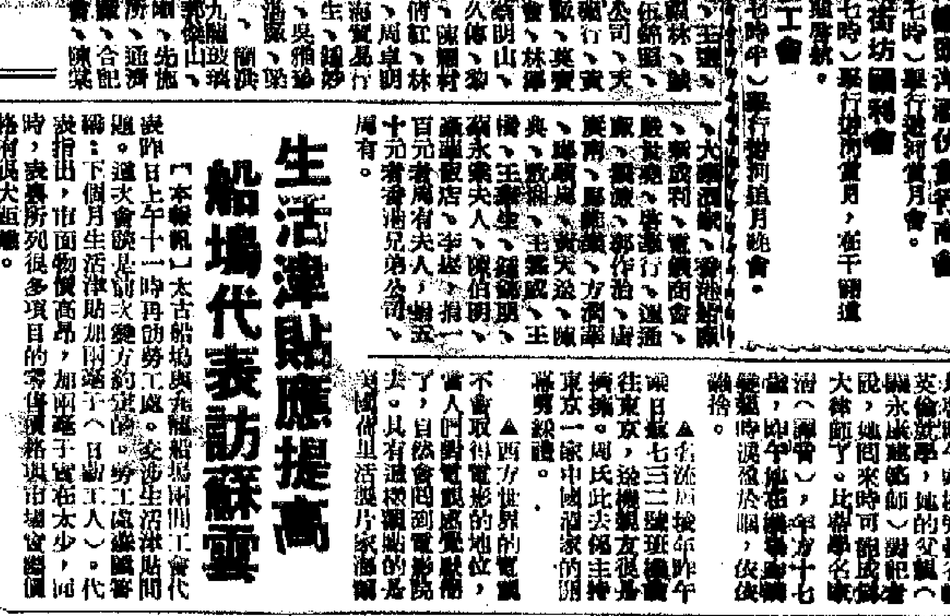
【本報訊】太古船塢與黃埔船塢兩間工會代表昨日上午十一時再訪勞工處，交涉生活津貼問題。這次會談是由工會要求，勞工處長蘇雲接見。代表指出：下個月生活津貼加兩毫實在太少，同時，表示所列很多項目的零售價格與市場實際價格有很大距離。蘇雲承認關於物價的實際情況變動很大，會作詳細研究。

關南施胞妹飛英
回港後將成律師

▲關南施的妹妹……昨午乘機飛英倫……



欲獲得空中旅行最優良的享受
請乘國泰航空公司班機
往
仰光及加爾各答



閣下乘國泰航機飛仰光及加爾各答可獲得空中旅行一切優良享受
有美麗的中國空中小姐殷勤招待——優美的服務
機內全部氣壓調節及最新式設備飛行平穩舒適
每星期有定期班機多次
國泰航空公司
CATHAY PACIFIC AIRWAYS

中央　香港　光明　……
九院即日起映
崑崙七劍
門五龍
曹達華　于素秋

東方
即日開映
怒河　FURY RIVER
火海生死戰

連日狂滿　今第七天
紅爐火
任劍輝　吳君麗　歐陽儉　李香琴

都城　仙樂
香港之夜
尤敏　寶田明

八院今天仍映
黃山白毛女
打鬥武藝，新奇怪異，與別不同！
取材新穎，曲折離奇，另創一格！

倘有電影廣告刊在第六版內

部份秋冬貨批銷略轉旺

棉毯交投顯得較活躍
英及上海毛冷亦好銷
上海毛衫連日多批出
港及日毛衫未放正盤

【本報訊】一部分秋冬貨批銷生意略轉好，其中以棉毯、毛冷成出較多。日本毛衫近有一批取消訂單，港商毛衫和日本毛衫到昨天爲止，尚未有正盤開出。歐美皮衣來貨量減少，上海貨將在下月內運來。

昨據百貨批發商人說，最近一週來，部分秋冬貨銷路略轉暢，其中尤以毯類成出爲多。日本快巴和人造絲線綿毯先後約共成交三千張，貨式包括震三磅二五、四磅半毯和鶴鹿毯等，大館價仍多成定。六〇乘八〇吋三磅半綿毯約調成十五元至十五元五毫，七〇乘九〇吋四磅半貨成二十五元及二十六元，三磅二五六〇乘八〇吋新花色貨成十一元。上海人造毛毯首批貨在國慶節前[illegible]，不少零售商，目前大手現貨已不多，[illegible]。

[illegible]

港商訂澳洲圓鐵
首批七千噸已運到
部分未脫手貨商蝕倉租
廢鐵本月運日估計有八千噸

[illegible]

恤衫市道暢
上海長袖貨成出不少
港產品百貨商亦吸進

【本報訊】上海恤衫大批運到，歐美貨亦吸進。恤衫成交亦多。[illegible]

[illegible]

泰商復扯膠百貨
口膠製日用品成盤多

【本報訊】泰國商人復扯購百貨，其中以口膠製品居多，其次爲小五金製品。[illegible]

膠花廠商叫寃枉
收入廠家難得到額外
出口商賺了輪船
現貨求過於供
代理商安穩獲厚利

金是

[illegible]

食油市仍淡
日豆油期貨復兜售
油莊未敢落單訂貨

日向星訂購鐵
近又成四千噸

印生油將充塲
食油市過淡

日本豆油存貨
估計近三千噸

各種生油存貨
估計有八百噸

[illegible]

老撾來單稍增
以訂日用雜貨西藥居多
付款運輸困難去貨進展不大

[illegible]

瑞士國政府依

經濟新聞

萊陽梨昨上市
五百餘件全部已成出
新疆哈密瓜亦清盤

【本報訊】內地萊陽梨昨[illegible]

主要貨物公倉倉租表（五）
——十月一日起施行（繪圖內爲原倉租）

[illegible]

股價多數回漲
部分買家獲利稍吸
匯豐船塢置地漲勢較大

太古汽水續升
美紗挺升難

[illegible]

泰國重新規定出口米價
上月出口價每噸跌一鎊

【本報訊】泰國米價[illegible]

	今年八月	百分比
泰國	一〇、四八五	四八．〇
中國	八、二六三	三八．〇
南越	一、七四〇	八．〇
越南南部	—	—
巴基斯坦	七〇〇	三．二
緬甸	二〇四	．九
澳洲	三六一	一．七
總計	二一、六四二	一〇〇．〇〇

凍肉上月進口
一千二百餘噸

[illegible]

香港中華出入口商會
京劇票房第二次公演
金茂德 兩將軍
郭宜興 王熙雲 吳兆龍 鐵弓緣
陳中和 太平戰（前代雲飛）
普慶大戲院九月廿八日晚八時半

太平洋北埔油華龍全 多麻 平球河利地城樂星
今天 獻映
林鳳
少女天使

快樂鄰部 連日狂滿
梁醒波 陳厚
紅日玫瑰

尚有電影廣告刊在第五版內

中國戲曲電影展覽
國泰今天選映 荒山淚
景星今天選映 火燒按察院
南國院 十月一日 女駙馬

利舞台 白蛇新傳 夕陽紅血染
皇都 麗聲 皇后 南國大將 古峰 馬 沙戰 怪
普慶 雜技團情殺案 白之新傳
樂聲 大華 六壯士
新華 豪華 廣宮石女
鄰部 比比

港泰航線提高運費 延至下月十五開始

星線昨起增加兩種粟粉運費

【本報訊】據航商消息，香港至曼谷的貨物運費，將從下（十）月十五日起提高，比原定日期改遲了半個月。

航商稱，參加香港—曼谷線貨物協議的輪船公司，曾在本月二十一日開會，決定從下月十五日起調整此航線的貨物運費。參加香港—曼谷線貨物協議的輪船公司，所收香港至曼谷的貨物運費起碼是港幣八十元，其中有百分之二十五的回佣（即二十元）須付貨人。

【又訊】據航商消息，從本月二十六日起，參加新加坡航線協議的輪船公司，所收香港至星洲的貨物運費中，新加了食品用粟粉（CORN FLOUR）及食品製衣用粟粉（CORN STARCH）的運費。這兩種貨物的運費如下：運新加坡都是每噸（四十立方呎，下同）六十元，運巴生港都是每噸七十一元，運檳榔嶼都是每噸八十元。

這些運費中，另有百分之三十回佣的。

成都接貨一千多噸 明日開往新幾內亞

近月來水泥運該地復增

【本報訊】太古公司屬下之「成都」輪，定明日（廿八）開往新幾內亞和南太平洋港口，今日仍在Ａ字十號泊貨。

因香港至新幾內亞的貨物運費將由十月一日起提高，故該輪齊泊當前最後收貨的一艘。

據悉，該公司現接訂位貨物一千餘噸，其中水泥佔數百噸，餘爲棉織品、帆布鞋、罐頭食品、皮製品、粗瓷器、藤器和雜貨。

聞近月來水泥運往新幾內亞復增，每月都出口約千噸，其中包括港澳貨和轉口貨。

日秋季衣料 島原丸明日到一批

美露士改期廿九日抵港

【本報訊】天祥洋行代理的「島原丸」，將於二十八日由日本抵港，當日開往西貢、曼谷。該輪此次由日本載來五百零七噸貨物，內有石灰三千餘包，約合七十噸，味粉五十噸，秋天用衣料、毛衫等五十噸，紙三千嘜，橡膠膠鞋四十噸，雜貨等五十噸，還有一部分雜貨。

該洋行代理的另一輪「美露士」（Milos），原定今日抵港，現改期於二十九日由日本抵港，三十日開往澳洲。此次可能沒有貨物來。

來地路斯

巴開西德

【本報訊】渣華郵船公司屬下的「斯路地來」一輪，昨天晚上由日本抵港，即開往西貢、比利時及歐洲國家。該輪共有大約五百噸貨物運出，其中較大一宗是往金邊。

日水泥七百多噸 由兩艘輪船載來

【本報訊】南洋輪船公司代理之日輪「寶祥丸」（Hosho Maru），已於昨晚八時由日本抵港，它這次載來貨物九百噸，其中水泥佔四百噸，餘爲布疋、罐頭食品、生果、電器、海產、膠布和雜貨。該輪定今晚起程往金邊。開往南洋各埠的另一艘日輪「長洋丸」（Choyo Maru），定今晚半夜或明早由日本抵港，該公司代理的另一艘日輪「長洋丸」，載來貨物八百餘噸，其中水泥佔三百五十噸，其餘爲工業原料、電器、瓷器、紙板、罐頭食品、膠布、鐵器、角鐵、有光紙和雜貨。該輪泊卅九日開往金邊。

來撒二千多包 縐生明日到港

【本報訊】聯發公司屬下的「縐生」輪，昨天開往英國、荷蘭及西德。該輪共運出貨物約三十噸。

日港口擠迫現象 近仍未完全消除

【本報訊】據航商從日本回港的一位航商說，日本港口的擠迫情形，最近比較稍爲鬆弛，但並非完全消除。

該航商說，據他所知，由日本港口的船隻，大部分不能立即停泊，往往要等待數小時或半天以後，才得到碼頭或浮筒停泊。船隻停泊碼頭或浮筒之後，尚須等待到較後的日子才能進行起卸貨物。因此，一般船隻在日本港口的停留時間，大約要比過去長三天左右。如果能把貨物起卸完畢的船隻停泊時間拉長到五六天不等。這樣的延長，比一個月前的情形好轉了一些。

據悉，由於日本港口的擠迫，港口的停留時間要停留十天左右，是很短的情況。因此，倉和搬運工人均不足，貨物和倉庫都很擠迫。以前，由船上起一噸貨到碼頭，要三元美金左右，現在已折合港幣約十八元，加上此間搬運及代理商的手續費用，如果船公司每噸運日股，收費二十八或二十九元，便等於一白做了。

湖南昨晚開 去貨物很少

【本報訊】太古公司屬下之「湖南」輪，已於昨晚開往曼谷，由港只載出貨物數十噸。由於開船前本來有較多貨物付出的，但因港內船期都是假期，商人沒有時間到去辦理，故多數貨物都要下期付運。

飛機時刻

（如有更改，請向航空公司查詢。）

今日到港班機

菲航：馬尼拉來，下午四時十五分到。

今日到港班機

國泰：悉尼、馬尼拉來，上午八時零五分到；新加坡、曼谷來，下午七時到；東京、台北來，晚上十時廿分到；加爾各答、曼谷、金邊來，晚上十時十五分到；檳城來，七九時卅分到。

泛美：東京來，上午十二時十五分到；曼谷來，下午五時零五分到。

英航：西貢來，下午四時五十分到。

英國海外：倫敦、曼谷來，下午五時卅五分到；東京來，下午二時四十分到。

印航：東京來，下午五時十五分到。

今日離港班機

印航：往曼谷、開羅，下午六時十五分開。

菲航：往馬尼拉，下午五時開。

國泰：往檳城，上午八時卅分；往台北、東京，上午九時開；印尼航空：往雅加達，上午九時卅分開。

泛美：往東京，下午六時四十五分；往曼谷，晚上十時卅分。

英國海外：往倫敦，下午三時卅分開；往東京，晚上十時卅分。

澳航：往悉尼，晚上六時卅分。

快達：往馬尼拉、悉尼，晚上六時卅分。

昌興：往東京，上午十一時卅分。

火車時刻表

九龍開(夏令時間)到羅湖		羅湖開(夏令時間)到九龍	
上午 6時37分	7時39分	上午 6時33分	7時34分
7時44分	8時49分	7時18分	8時23分
9時09分	10時14分	7時57分	8時53分
10時20分	11時22分	9時05分	10時04分
11時39分	下午12時49分	10時26分	11時29分
下午12時42分	1時45分	11時35分	下午12時31分
3時16分	3時16分	下午 1時03分	2時02分
4時13分	5時14分	2時23分	3時23分
5時30分	6時31分	4時21分	5時20分
6時49分	7時49分	5時38分	6時38分
8時15分	9時16分	6時53分	7時56分
10時	10時59分	8時23分	9時23分

深圳開(北京時間)到廣州		廣州開(北京時間)到深圳	
下午12時36分	下午 3時26分	上午 8時	上午10時50分
下午 4時20分	下午 9時	上午 9時30分	下午 2時24分

入口船期預告

船	名	來港口	月日	公司
霍鋒	PIONEER MINX	美國	9月29	美輪
大成	DAISEI	日本	9月29	[illegible]
廣東	KWANGTUNG	日本	9月29	太古
蘇丹	SUDAN	日本	9月29	太平
雪川丸	YUKIKAWA MARU	日本	9月29	太平
水星丸	SUISEI MARU	日本	9月29	東方
加西亞總統	PRES. GARCIA	美國馬尼拉	9月29	美郵
格蘭總統	PRES. GRANT	美國	9月29	總統
美露士	MILOS	日本	9月29	天祥
德和	TEH HU	湛江	9月29	怡和
四川	SZECHUEN	湛江	9月30	太古
禮維怡美利	LENEVERETT	日本	9月30	[illegible]來
羅士雲	ROGGEVEEN	上海	9月30	渣華
浩生	HO SANG	曼谷	9月30	渣甸
保好	BORGHOLT	馬尼拉	9月30	太古
文農	MEMNON	歐洲星洲	9月30	太古
泰星	THAI	新加坡	9月30	[illegible]來
夏灣拿丸	HAVANA MARU	日本	9月30	東方
紐約	NEW YORK	美國馬尼拉	10月1	渣甸
多利杜文	DOLLY TURMAN	美國馬尼拉	10月1	[illegible]統
柯利近熊	OREGON BEAR	美國	10月1	美輪
芬湖	FERNLAKE	美國	10月1	多利順
多江	TOURCOING	歐洲新加坡	10月1	多利順
奧加德	ORCADES	美國日本	10月1	鐵行
捷途	CHITRAL	日本	10月1	鐵行
阿京城丸	BUENOS AIRES MARU	歐洲馬尼拉	10月1	東方
峯島丸	MINESHIMA MARU	日本	10月2	巴拉多
美金	MUI KIM	山打根	10月2	港興
露斯	LUCEI SCHULTE	日本	10月2	新興行
	FRIESLAND	美國馬尼拉	10月2	[illegible]時
蘇門打	SUMATRA	歐洲	10月2	渣華
寶萊丸	HORAI MARU	日本	10月2	洛士利
	PHIL. JOSEABADSANTOS	美國馬尼拉	10月2	大公
榮球丸	EIKO MARU	金邊	10月3	[illegible]來
明鋒	PIONEER MING	美國	10月3	美輪
滿來	MOANUI	澳洲	10月3	西來
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	曼谷	10月3	捷成
阿拉斯加郵	ALASKA MAIL	美國	10月3	[illegible]來
馬奇遜	MARQUISIEN	日本	10月3	法郵
大島丸	OHSHIMA MARU	美國日本	10月3	巴拉多
烈打馬士基	RITA MAERSK	美國馬尼拉	10月3	捷成
高麗熊	KOREAN BEAR	美國	10月3	美輪
高棉	CAMBODGE	日本	10月4	法郵
日昌丸	NISSHO MARU	日本	10月4	巴拉多
乾隆丸	KENRYN MARU	日本	10月4	東來
德士頓	DRESDEN	歐洲新加坡	10月4	捷成
馬羅亞	MAROUA	美國	10月4	法郵
多利亞	MARUOA	美國	10月4	順昌
芬溪	FERNBROOK	美國馬尼拉	10月4	多利順
沙班	SABANG	歐洲馬尼拉	10月4	太平
興立	HENRIK	山打根	10月4	多利順
大月丸	DAIGETSU MARU	日本	10月4	德山
山鉾丸	YAMAHOKO MARU	日本	10月5	萬國
邊麥列	BENMACDHUI	英國新加坡	10月5	湯行
麒麟碧琪	GUDRUN BAKKE	澳洲馬尼拉	10月5	鐵行
尼達威路	NEDER WAIL	歐洲	10月5	渣華
緬甸	BURMA	歐洲新加坡	10月5	太平
日啓丸	NIKKEI MARU	北太平洋日本	10月5	巴拉多
新巴華	SUMBAWA	歐洲	10月5	寶隆
布祿連高地	BROOKLYN HEIGHTS	美國	10月5	和[illegible]
東美	EASTERN MAID	日本	10月5	渣甸
萬祿	VAN NOORT	新西蘭新加坡	10月6	渣華
紐卡素城	CITY OF NEWCASTLE	歐洲新加坡	10月6	銀行
辰春丸	TATSUHARU MARU	喀喇蚩新加坡	10月6	巴拉多
大之家	TIJUCA	美國	10月6	多利順
三河丸	MIKAWA MARU	日本	10月6	天祥
佐賀丸	SAGA MARU	日本	10月6	天祥
阿蘇丸	ASO MARU	日本	10月6	天祥
墨西哥丸	MEXICO MARU	日本	10月6	東方
亞瑟總統	PRES.ARTHUR	美國	10月7	總統
高達寺	GROOTEKERK	歐洲	10月7	渣華
士打萬地民	STRAAT·VAN DIEMEN	馬尼拉	10月7	渣華
勝高利	SANGOLA	日本	10月8	鐵行
	PHILL. ANTONIOLUNA	日本	10月8	大公
西必頓	SARPEDON	西澳洲星洲	10月8	太古
漢陽	HAN YANG	日本	10月8	太古
松安丸	SHOAN MARU	日本	10月8	東來
第11東西丸	TOZAI MARU NO,11	日本	10月8	東方
亞真地馬士基	AGENTE MAERSK	日本	10月9	捷成
威都拿	VENTURA	美國馬尼拉	10月9	興郵
海明	HAI MENG	日本	10月9	多利順
列地蒂來克	LETITIA LYKES	美國馬尼拉	10月9	總統
伊美連拿	IMERINA	曼谷	10月9	法郵
芝保大士	TJIBODAS	日本	10月9	渣華
胡佛總統	PRES. HOOVER	美國	10月9	總統
亞地治	ADIGE	意大利新加坡	10月9	天祥
利雅士	LAERTES	歐洲星洲	10月9	太古
好迪	HALLDIS	新加坡	10月9	多利順
奉天	FENGTIEN	日本	10月10	太古
沙哈拉	SHAHZADA	日本上海	10月10	鐵行
奧朗賽	ORONSAY	馬尼拉	10月10	鐵行
沙露士吉	SEROOSKERK	歐洲	10月10	渣華
景士威利	KINGSVILLE	美國	10月10	多利順
碧利	BREDE	日本	10月10	新興行
威威朗	WAIWERANG	曼谷	10月10	捷成
地美士	THEMIS	歐洲新加坡	10月11	多利順
沙瑪拉	SALMARA	歐洲星洲	10月11	鐵行
德生	TAK SANG	日本	10月11	渣甸
海利	HAI LEE	日本	10月12	多利順
加朗灣	CARRON BANK	東南非	10月12	鐵行
妙士	PIONEER MUSE	紐約	10月12	美輪
林仙高地	REMSEM HEIGHTS	紐約歐洲新加坡	10月12	和[illegible]
德威亞	TEVERYA	西南非	10月12	新興行
星座	STAR BETELGEUSE	日本	10月12	[illegible]來
星座	STAR ARCTURUS	新加坡	10月12	[illegible]來
利華多	RIVERDORE	日本	10月13	新興行
科羅列達丸	FLORIDA MARU	日本	10月13	太平
古力治總統	PRES·COOLIDGE	美國馬尼拉	10月13	總統
高士高	KAPITAN KOSKO	歐洲曼谷	10月13	捷[illegible]
東方	EASTERN	澳洲	10月14	渣甸
廣州	CANTON	英國星洲	10月14	鐵行
貝利奧士	PELEUS	歐洲星洲	10月15	太古
赫仙士丁	HESSENSTEIN	歐洲新加坡	10月15	捷成
丹地	M.M.DANT	美國馬尼拉	10月15	渣甸
東嵐	EASTERN ARGOSY	西澳	10月16	渣甸
愛達荷	IDAHO	美國馬尼拉	10月16	渣甸
安之集	ANCHISES	英國新加坡	10月16	太古

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
文珍	MUENCHEN	歐洲	9月29	捷成
蘇丹	SUDAN	鹿特丹漢堡	9月30	太平
大發明	DIOMED	歐洲	9月30	太古
詩灣司城	CITY OF SWANSEA	歐洲	9月30	銀行
捷途	CHITRAL	歐洲	10月4	鐵行
馬奇遜	MARQUISIEN	澳堡鹿特丹安特衛普	10月5	法郵
培和士	PYRRHUS	歐洲	10月6	太古
高棉	CAMBODGE	馬賽	10月6	法郵
佐賀丸	SAGA MARU	漢堡鹿特丹	10月7	天祥
亞瑟總統	PRES.ARTHUR	意大利熱那亞	10月8	總統
狄摩披拉	THERMOPYLAE	歐洲	10月8	多利順
新吉	ZAANKERK	歐洲	10月8	渣華
德維士登	TRAVESTEIN	歐洲	10月8	捷成
滿的維度丸	MONTEVIDEO MARU	歐洲	10月8	東方
屈連拿尼	GLENARTNEY	歐洲	10月8	渣甸
邊羅華士	BENLAWERS	歐洲	10月9	湯行
亞地治	ADIGE	意大利	10月10	天祥
勝那路	SINALOA	歐洲	10月12	寶隆
古力治總統	PRES.COOLIDGE	馬賽熱那亞	10月14	總統
加利素城	CITY OF CARLISLE	歐洲	10月17	銀行
新加坡	SINGAPORE	歐洲	10月17	銀行
多江	TOURCOING	歐洲	10月19	多利順
屈倫奇	GLENORCHY	歐洲	10月20	渣甸
安天娜	ANTENOR	歐洲	10月22	太古
邊禮約	BENREOCH	歐洲	10月22	湯行
沙寶士恩	SCHWABENSTEIN	歐洲	10月23	捷成
屈連佛	GLENFRUIN	歐洲	10月24	渣甸
邊來路	BENLOYAL	歐洲	10月26	湯行
廣州	CANTON	歐洲	10月28	鐵行
德士頓	DRESDEN	歐洲	10月29	捷成
美蘭蒲	MELAMPUS	歐洲	10月31	太古
舟山	CHU SAN	歐洲	11月6	鐵行
邊麥列	BENMACDHUI	歐洲	11月9	湯行

印·巴·中東線

船	名	開往港口	月日	公司
奧馬拉	ORMARA	孟買喀喇蚩	9月29	鐵行
蘇丹	SUDAN	孟買	9月30	太平
司徒馬士基	HERTA MAERSK	喀喇蚩	9月30	捷成
禮維怡美利	LENEVERETT	吉大港	10月1	[illegible]來
捷途	CHITRAL	亞丁孟買	10月4	鐵行
乾隆丸	KENRYU MARU	加爾各答	10月5	東來
高棉	CAMBODGE	孟買喀喇蚩	10月6	法郵
山鉾丸	YAMAHOKO MARU	科倫坡喀喇蚩	10月6	萬國
阿蘇丸	ASO MARU	亞丁孟買	10月7	天祥
佐賀丸	SAGA MARU	孟買	10月7	天祥
三河丸	MIKAWA MARU	吉大港加爾各答	10月7	天祥
東美	EASTERN MAID	加爾各答	10月7	渣甸
亞瑟總統	PRES.ARTHUR	孟買	10月7	總統
滿的維度丸	MONTEVIDEO MARU	亞丁	10月7	東方
狄摩披拉	THERMOPYLAE	亞丁	10月8	多利順
屈連拿尼	GLENARTNEY	亞丁	10月8	渣甸
雙馬	TWIN HORSE	科倫坡	10月9	巴拉多
何達馬士基	HOLDA MAERSK	蘇彝士	10月9	捷成
吾妻山丸	AZUMASAN MARU	孟買喀喇蚩科倫坡	10月9	東來
勝高利	SANGOLA	加爾各答吉大港	10月9	鐵行
平洋丸	HEIYO MARU	孟買喀喇蚩蘇彝士	10月10	天祥
長浦丸	NAGAURA MARU	孟買喀喇蚩	10月10	巴拉多
亞地治	ADIGE	亞丁孟買	10月10	天祥
沙哈拉	SHAHZADA	加爾各答吉大港	10月11	鐵行
星座	STAR BETELGUES	喀喇蚩波斯灣	10月13	[illegible]來
沙崙馬士基	JENS MAERSK	印度巴基斯坦	10月16	捷成
加利素城	CITY OF CARLISLE	亞丁	10月17	銀行
新加坡	SINGAPORE	亞丁孟買	10月17	銀行

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
長洋丸	CHOYO MARU	金邊	9月29	南洋
奧馬拉	ORMARA	新加坡	9月29	鐵行
福安	HOCK ANN	新加坡馬六甲檳城	9月29	捷盛行
興生	HIN SANG	海防	9月29	渣甸
寶陽	PO YANG	峇厘	9月29	太古
文珍	MUENCHEN	新加坡	9月29	捷成
美露士	MILOS	山打根	9月30	天祥
蘇丹	SUDAN	新加坡	9月30	太平
司徒馬士基	HERTA MAERSK	新加坡	9月30	捷成
大發明	DIOMED	新加坡	9月30	太古
詩灣司城	CITY OF SWANSEA	新加坡	9月30	銀行
雪川丸	YUKIKAWA MARU	西貢曼谷	9月30	太平
禮維怡美利	LENEVERETT	新加坡	10月1	[illegible]來
美金	MUI KIM	山打根	10月2	港興
奧加德	ORCADES	馬尼拉	10月2	鐵行

（續左出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
大寶來	TAIPOOLOY	新加坡曉喃	10月2	順昌
浩生	HO SANG	婆羅乃	10月3	渣甸
露斯	LUCEI SCHULTE	新加坡曉喃	10月3	新興行
峯島丸	MINESHIMA MARU	曼谷	10月3	巴拉多
捷途	CHITRAL	新加坡	10月4	鐵行
馬奇遜	MARQUISIEN	新加坡	10月5	法郵
大月丸	DAIGETSU MARU	海防	10月5	德山
新巴華	SUMBAWA	馬尼拉	10月5	寶隆
培和士	PYRRHUS	新加坡	10月6	太古
高棉	CAMBODGE	新加坡	10月6	法郵
日啓丸	NIKKEI MARU	新加坡曉喃	10月6	巴拉多
山鉾丸	YAMAHOKO MARU	馬尼拉	10月6	萬國
墨西哥丸	MEXICO MARU	新加坡	10月7	東方
東美	EASTERN MAID	新加坡	10月7	渣甸
奉天	FENGTIEN	新加坡	10月7	太古
三河丸	MIKAWA MARU	新加坡	10月7	天祥
阿蘇丸	ASO MARU	新加坡	10月7	天祥

汕頭·上海·天津線

船	名	開往港口	月日	公司
多江	TOURCOING	上海	10月2	多利順
鉑干舍亞	BRECONSHIRE	華北	10月11	渣甸
厚文	HOUTMAN	上海	10月16	渣華
屈連芬拉	GLENFINLAS	華北	10月21	渣甸
屈連加利	GLENGARRY	華北	10月26	渣甸

基隆·釜山·日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
印度怡美利	REBEVERETT	日本	9月29	[illegible]來
合利	HOPERA NGE	日本	9月29	東方
湖北	HUPEH	日本	9月30	太古
阿京城丸	BUENOS AIRES MARU	日本	10月1	東方
柯利近熊	OREGON BEAR	日本	10月1	美輪
四川	SZECHUEN	基隆	10月2	太古
紐約	NEW YORK	日本	10月3	渣甸
阿拉斯加郵	ALASKA MAIL	日本	10月3	[illegible]來
新巴華	SUMBAWA	日本	10月5	寶隆
東英	EASTERN SAGA	日本	10月5	渣甸
德士頓	DRESDEN	日本	10月5	捷成

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
萬士伯根	VAN SPILBERGEN	西非	9月29	渣華
泰安娜	TATIANA	東南非	9月29	順昌
協榮丸	KYOTAI MARU	東非	10月6	東方
墨西哥丸	MEXICO MARU	東非	10月7	東方
第十一東西丸	TOZAI MARU NO.11	東非	10月9	東方
士打巴厘	STRAAT BALI	南非	10月10	渣華
瑞陽丸	ZUIYO MARU	南非	10月10	洛士利
芝保大士	TJIBODAS	東非	10月10	渣華
哈域馬士基	HARTVIG MAERSK	西南非	10月14	捷成
科羅列達丸	FLORIDA MARU	西非	10月15	太平
利華多	RIVERDORE	西南非	10月15	新興行
羅士雲	ROGGEVEEN	南非	10月19	渣華

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
國川丸	KUNIKAWA MARU	加拿大美國	9月29	太平
日出丸	HIDE MARU	加拿大美國	9月29	東來
	PRESIDENT	美國	9月30	總統
霍鋒	PIONEER MINX	美國	9月30	美輪
加西亞總統	PRES.GARCIA	美國	9月30	美郵
新利威利	SUNNYVILLE	美國	9月30	多利順
維珍尼亞丸	VIRGINIA MARU	美國	10月1	巴拉多
保好	BORGHOLT	美國	10月1	太古
夏灣拿丸	HAVANA MARU	美國	10月1	東方
柯利近熊	OREGON BEAR	美國	10月1	美輪
威爾遜總統	PRES.WILSON	美國	10月2	總統
紐約	NEW YORK	美國	10月2	渣甸
阿拉斯加郵	ALASKA MAIL	美國	10月3	[illegible]來
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	美國	10月3	捷成
明鋒	PIONEER MING	美國	10月4	美輪
靜岡丸	SHIZUOKA MARU	美國	10月6	洛士利
布祿連高地	BROOKLYN HEIGHTS	美國	10月6	和[illegible]
麒麟碧琪	GUDRUN BAKKE	加拿大美國	10月7	鐵行
目黑山丸	MEGUROSAN MARU	美國	10月10	東來
威都拿	VENTORA	美國	10月10	興郵
奧朗賽	ORONSAY	加拿大	10月11	鐵行

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
美露士	MILOS	澳洲	9月30	天祥
東后	EASTERN QUEEN	澳洲	10月1	渣甸
廣東	KWANGTUNG	澳洲	10月1	太古
水星丸	SUISEI MARU	新西蘭	10月1	東方
奧加德	ORCADES	澳洲	10月2	鐵行
滿來	MOANUI	新西蘭	10月6	西來
萬祿	VAN NOORT	新西蘭	10月8	渣華
安順	ANSHUN	澳洲	10月13	太古
芝魯華	TJILUWAH	澳洲	10月21	渣華
東方	EASTERN	澳洲	10月23	渣甸

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
威爾遜總統	PRES. WILSON(晨早)	美國	九龍倉碼頭	總統
雪川丸	KIYOKAWA MARU(晨早)	西非	九龍倉碼頭	太平
印度怡美利	REBEVERETT(晨早)	曼谷	B17	[illegible]來
泰星	THAI(下午六時)	新加坡	A2	[illegible]來
建興	KIEN HAW(中午)	海防	油麻地	大[illegible]
長洋丸	CHOYO MARU (晚上或明天)	日本	B	南洋

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
亞洲	ASIA(上午十時)新加坡喀喇蚩波斯灣歐洲		九龍倉碼頭	天祥
威爾遜總統	PRES. WILSON(下午十時)	馬尼拉	九龍倉碼頭	總統
威威朗	WAIWERANG(下午五時)	曼谷	B18	捷成
聯合第一號	COMBINED 1(下午)	斗湖山打根	油麻地	聯華
北海	PAKHOI(上午十時)	天津青島上海	B5	太古
沙寶士恩	SCHWABENSTEIN(下午)	日本	九龍倉碼頭	捷成
雪川丸	KIYOKA WA MARU(下午)	日本	九龍倉碼頭	太平
興中	HSING CHUNG(上午)	海南	油麻地	福興
寶祥丸	HOSHO MARU(下午)	金邊	B9	南洋
沙崙馬士基	JENS MAERSK(下午)	日本	B15	捷成

明日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
奧馬拉	ORMARA	日本上海	B10	鐵行
福生	BLISSFUL	海南	油麻地	捷盛行
日出丸	HIDE MARU	日本	A	東來
新利威利	SUNNYVILLE	馬尼拉	A3	多利順
湖北	HUPEH	曼谷	B	太古
泰安娜	TATIANA	日本	A	順昌
國川丸	KONIKAWA MARU	日本	A	太平
詩灣司城	CITYOFSWANSEA	日本	A	銀行
文珍	MUENCHEN	日本	A	捷成
福安	HOCK ANN	曼谷	油麻地	捷盛行
島原丸	SHIMABARA MARU	日本	B6	天祥
合利	HOPERANGE	新加坡	A	東方
東后	EASTERN QUEEN	日本	A11	渣甸

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
東偉	TONG WEE	新加坡印尼	A21	萬[illegible]
島原丸	SHIMABARA MARU	西貢曼谷	B6	天祥
屈倫奇	GLENORCHY	華北	太古倉	渣甸
芝本德	TJIPONDOK	日本	A22	渣華
成都	CHENGTU	南太平洋	A10	太古
泰星	THAI	日本	A2	[illegible]來

東偉 船快 T.V. TONG WEE

直通 新加坡 耶加達 (九月廿八日開行)

物老灣 坤甸 三寶壟 泗水

代理：聯興船務（香港）有限公司

大寶來 TAIPOOLOY 直透 石叻 庇能

十二月一、二、三日落貨 二日正午開行

大中山 TAI CHUNG SHAN 直往 曼谷

十月一、二、三日落貨 三日下午開行

順昌航業有限公司啓

聯合第一號 M.V. COMBINED 1

預定九月廿八日落貨 廿七日開行

直透 斗湖、山打根

代理：聯華船務公司啓

鐵行輪船公司 落貨日期

船名	上海	香港	開往港口
奧馬拉 ORMARA	—	9月28-29日	吉隆、檳城、孟買、喀喇蚩
捷途 CHITRAL	—	10月4-4日	歐洲
勝高利 SANGOLA	—	10月6-9日	吉隆、檳城、仰光、加爾各答、吉大港
奧朗賽 ORONSAY	—	10月10-11日	日本、溫哥華
沙哈拉 SHAHZADA	10月5日	10月10-11日	吉隆、檳城、加爾各答、吉大港

港婆有限公司 HONG KONG BORNEO SHIPPING Co. LTD.

美金 直航 山打根 斗湖

港婆船務有限公司啓

港澳航輪

大澳 佛山 德星

下午三時 上午八時 下午一時

輪船停泊處

ANGELINA / HIN SANG / VAN SPILBERGEN / MEGUROSAN MARU / TAI POO / CHOYO

郵政時間 今日截郵（星期三）

明日截郵（星期四）

男女團體冠軍介紹

上海一隊

由男子單打世界冠軍李富榮和並列男子單打世界第三名的徐寅生、張燮林三個球壇名將組成的男子上海一隊，在一九六一年全國乒乓球錦標賽男子團體賽中，以八戰八捷的優異成績榮獲本屆錦標賽的男子團體冠軍。

至此，上海男隊從一九五八年以來，已經連續三次保持了全國冠軍的光榮稱號。

這三名優秀選手在比賽中充分發揮了他們各自獨特的技術風格，打出了很好的水平。在第一階段分組循環賽中，他們就以三比零的優異紀錄先後戰勝了河北一隊、黑龍江一隊、廣東五隊、內蒙古隊和河南隊，奪得了小組第一名。在第二階段的決賽階段，上海一隊又連勝以三比零淘汰了由福建隊……的廣西一隊，進入了前三名。在爭奪最後決賽權的激戰中，他們又以三比一的得勢淘汰了以男子單打世界冠軍莊則棟為首的北京一隊。接着他們一鼓作氣，以三比零擊敗了最後一個對手——由攻守兼備的兩員小將楊國鵬和李聯益組成的廣東三隊，贏得男子團體全國冠軍稱號。在整個男子團體賽中，上海一隊的三名選手一共只丟失過一盤。

黑龍江一隊

一九六一年全國乒乓球錦標賽女子團體冠軍，今天被第三號種子黑龍江一隊奪得。在第一階段分組循環賽中，黑龍江一隊雖然曾以一比三敗在陝西一隊的手下，但她們仍以三比一分別戰勝了山西四隊、廣州一隊和福建三隊……以三比零戰勝了小組第一上海一隊。

黑龍江一隊是由著名的攻擊型選手韓玉珍和兩員年僅十五歲的小將……組成的。韓玉珍在第二十六屆世界乒乓球錦標賽的女子單打比賽中，進入了前八名，她還同上海選手李富榮合作，獲得了男女混合雙打世界亞軍。邱寶琴和胡淑琦都是初露頭角的新手，她們在比賽中也表現了大刀闊斧主動進攻的風格。

在第一階段分組循環賽中……以後，她們進入決賽階段，得到了進一步的鍛煉，先後以三比零擊敗湖北隊和以三比一擊敗……第一屆全國運動會女子單打冠軍胡克明和……來三個名手的第二號種子廣東一隊，從而取得了最後爭奪決賽權……次錦標賽女子團體冠軍的決賽。

男女單打乒賽 種子再告落敗

張燮林胡道本王家聲楊素芬 分別受挫新手已被淘汰出局

【本報太原二十五日專電】繼男子單打第十二號種子選手、上海隊的曹自強在首仗中被淘汰以後，今天開始的男子單打和女子單打兩項比賽，結果又有四名種子選手被淘汰，他們是張燮林、胡道本、王家聲和女選手楊素芬。

在今天晚上的比賽中，繼續出現了許多出人意料的場面。男子單打第五號種子、上海隊的張燮林第一仗就以零比三敗給了福建隊的李光祖；第七號種子、湖北隊的胡道本以一比三敗給了江蘇隊十八歲的……；第九號種子、貴州隊的王家聲……以三比零所淘汰；女子單打第十六號種子、廣東隊的楊素芬敗給了陝西隊的……，比數是一比三。

參加男子單打的共有一百三十多人，參加女子單打的共有一百七十多人。被列為男、女單打種子的三十二名選手，按規定全部上陣比賽。男子單打第一號種子、男子單打世界冠軍莊則棟今天將早投入戰鬥，他以三比零的優勢戰勝了廣東的林就師。

男子和女子單打的兩項比賽將於明天進入第三輪。其他三個單項：男子和女子雙打以及男女混合雙打，也將在明天同時開始。

團體冠軍怎樣產生

·梁·

你知道嗎

今年的全國乒乓球錦標賽，男、女團體賽和少年男、女子團體賽都分兩個階段進行。第一階段是分組循環賽，男、女團體賽各分八個組，少年男、女子團體賽分六個組，每個組中的每個隊都要和同組的其他各隊比賽。根據循環賽中戰績最好的，就為小組第一名；戰績次好的列為小組第二名，其餘的依此類推。

以下類推。

男、女團體賽和少年男、女子團體賽第二階段是決賽，採取淘汰賽的辦法，由在第一階段分組循環賽中獲得同名次的隊分別組成小組，進行淘汰賽。其中只有男、女團體賽第一階段各八個小組的第一名和少年男、女子團體賽第一階段各六個小組的第一名，才有資格參加第二階段爭奪全國冠軍的比賽。第二名……，第三名、第四名……，在第二階段再分別爭奪各項團體賽更低的名次。

第二階段爭奪全國冠軍前五名名次的決賽，是這樣進行的。以男、女團體賽為例，各八個小組的第一名都是先進行淘汰賽，失利的四個隊就並列為第五名；獲勝的四個隊再進行淘汰賽後，又產生兩個失利隊和兩個勝隊，這兩個失利隊就並列為第三名（由於有兩個第三名，就沒有第四名），另兩個獲勝隊就成為最後的全國冠、亞軍爭奪者。全部比賽結束後，就排出了這樣的名次：一個全國冠軍、一個全國亞軍、兩個全國第三名、四個全國第五名。

這次的少年女子團體賽爭奪前五名名次比……

星期專題 全國乒乓賽

乒乓球壇的生力軍 ——記男子廣東三隊在全國乒賽中

·華文·

連挫種子進入決賽

男子廣東三隊的兩名小將十八歲的楊國鵬和十六歲的李聯益，幾天來已經成為太原市觀眾津津樂道的新聞人物。他們在全國乒乓球男子團體賽中通關斬將，先後擊敗了三個實力堅強的種子隊，表現了頑強奮鬥的精神。

在團體賽第一階段被分在第三小組裏的廣東隊，最初並沒有引起人們的注意。但隊中的兩個不大知名的年輕新手，在比賽中越打越出色，他們除了在分組循環賽中戰勝了第七號種子四川隊，並以五戰五勝的優異成績獲得了小組第一名以外，進入第二階段——決賽階段，他們又接連擊敗了由著名選手楊瑞華、余長春組成的第四號種子上海二隊和由胡道本、何祖斌組成的第五號種子湖北隊。更令人感到興趣的是這兩個新手不僅年紀輕，球齡短，而且還都是橫握球拍。被他們擊敗的絕大多數球隊是由直握球拍的攻擊型選手組成的。他們的一鳴驚人的優勝，對我國橫握球拍的選手來說，的確是一件十分可喜的事。

不畏強敵密切合作

論技術和經驗以及打法，這兩名選手都沒有什麼特別突出的地方，但卻取得了這樣突出的成績，這是什麼原因呢？對他們十分熟悉的教練告訴記者說，他們兩個人取得勝利的三條經驗是：鬥志旺盛，不畏強敵；嚴肅認真，發揮技術；密切合作，互相鼓勵。從比賽一開始，他們就十分注意作好戰前的準備工作，認真研究對手的特點，每場比賽之前都提前兩個小時到體育館練習。比賽中，兩個人也都互相關心，彼此鼓勵，稍長大幾歲的楊國鵬像愛護小弟弟似地鼓勵着李聯益，李聯益也虛心地和楊國鵬一起研究戰術。李聯益第一次出場同廣西二隊的選手比賽時，由於缺乏臨場比賽經驗，輸了一盤，一下場，楊國鵬馬上就去鼓勵他，告訴他團該發揮正手反攻的特長，最後兩人終於以三比一戰勝了廣西二隊。

挫敗湖北爭回榮譽

他們在同湖北隊這場激戰中所表現的勇敢頑強的作戰風格，給觀眾留下了深刻的印象。湖北隊二十一日曾經戰勝了由容國團和莊卓林組成的廣東一隊，為了給廣東隊爭回榮譽，楊國鵬和李聯益對湖北隊的選手的優、缺點進行了充分的研究，採取了以防守為主的技術和主動進攻的戰術。比賽一開始，就出現了緊張激烈的場面。楊國鵬首戰何祖斌，在先失一局的不利形勢下，及時總結教訓，沉着地用轉與不轉的削球，迫使何祖斌扣殺失誤，最後卻轉敗為勝，以二比一先為廣東三隊贏得了第一盤。第二盤中，李聯益和胡道本爭奪得更加激烈。

有商有量終挫強敵

胡道本是一個老練的選手，在這一盤中，他的攻勢竟……李聯益面對着名的攻擊型選手胡道本，毫無懼色，抓住機會就搶攻。他們一直打了三局，胡道本才艱苦地以二比一險得勝利。在第三盤雙打中，楊國鵬和李聯益又在先失一局的情況下頑強地發動反攻，扳回一局。

就在三局出現十八比十八第八次平局的關鍵時刻，楊國鵬乘機緣的機會，向李聯益附耳面授機宜，李聯益微微點頭以後，耐心等待楊國鵬用多變的落點削球造成有利的扣殺機會，然後狠狠地重扣一板，終於以二十一比十八贏得了關鍵的一局。當第四盤胡道本以二比零戰勝楊國鵬使場上比分形成二比二以後，李聯益和何祖斌在第五盤的最後一戰，使得比賽場的空氣更加緊張起來。觀眾的眼睛都轉移到他們的球拍上，只見何祖斌時而打出旋轉性很強的上旋球，時而重板突又扣殺對方兩角；李聯益一面忽左忽右地撈起幾乎落地的來球，一面抓住一切能夠進攻的機會，側身進攻。最後他終於以二比一戰勝何祖斌，為廣東三隊贏得了最後的勝利，從而使廣東三隊獲得了爭奪男子團體全國冠軍決賽權。

小統計

參加男、女團體賽和少年男、女子團體賽的共有一二一個隊，進行了三七八場比賽。五個單項比賽共將進行一五六七場。其中女子單打場數最多，參加比賽的一七八人共打一七七場；男子單打共一三七人共打一三六場；男女混合雙打一二〇對，共打一一九場；女子雙打七十九對，共打七十八場；男子雙打場數最少，只有五十八對選手參加，共打五十七場。

×　×　×

女選手中，有三一五名男、女選手中，有三三一人獲得國家等級運動員的稱號。其中運動健將十七人，一級運動員一八四人，二級運動員一二十六人，三級運動員一人，少年級運動員三人。

×　×　×

參加這次比賽的選手共三一五名，其中女選手最多，共一七八名；男選手一三七名。十七歲以下的少年選手中，有女子選手九十名，男子選手二十九名。

×　×　×

女選手中年齡最大的是山西隊的楊乃英，今年三十一歲；最小的是廣州隊的林美群，內蒙古隊的蒙古族選手共其格，兩人都只有十三歲。男選手中年齡最大的是安徽隊的……芝祥和河南隊的鄭大基，都是二十八歲；最小的是北京隊的田曙光，今年十四歲。

體壇動態

華協足聯接納南朝鮮隊來港

賽期定十一月初　條件六四分賬

四角軍人賽宣告停辦　土軍聯訪港事告吹

華協足聯聯合邀請外隊小組會議，昨日下午六時假華協開會，通過在十一月初旬接納南朝鮮隊在港比賽一場。

昨天開會時，代主席曾境康報告：關於聯合小組擬邀請土耳其軍聯隊來港，已接南朝鮮方面九月七日的來電，表示「四角」軍人足球賽事已取消了。

談到，「牛頭角」宣佈南越軍聯隊的來電，謂因本港實施防洪，選次客軍隨時「順延」以後，西貢軍方不批准軍聯隊前來比賽也。

關於接南朝鮮足總的來電，客方欲通過南朝鮮隊將於十月份前往南斯拉夫作世界杯複賽，於十一月一日以後可遞過港，擬在比賽進行決技。會議經過討論，決定採取除去場租及娛樂稅，作主四客六，不包食宿的辦法，接納客軍在港比賽一場，且暫定賽期為十一月二日或七日，除了邀請客軍和另商合約前往對方簽約以外，並立即……足總，申請主辦這場球賽。

其次，該辦洪波告上次主辦南越軍聯隊的比賽時，洪總計約一千元，但因南越軍聯隊臨時「扣底」一百……百餘元，所以聯合小組實際只淨賺百餘元而已。

昨天出席會議者有曾境康、鄧豪全、麥英才、黃肇祥、洪波和……等，到下午六時四十分散會。

花墟場將加租 借用者願接納

傑巴除笨有精原則上均表同意　八二分賬將會改回六四

花墟球場雖已增租，但借用該場為「主場」之傑志及九巴兩球會，認此亦不過是眼前的事。場租方式而已，「原則上均亦表示同意」。故足總執委鄧豪全昨夕對記者說：假設以花墟為「主場」之球會，不反對那場租由三成調至百分之卅七點五的話，則一切並無問題的了。因為警察會之「巴」兩球會主席人，「客」門分賬將決六四，會照分加錢，故該氏……「主」「客」之外，……將有一「牛頭角」……

·魯由其·

乒總執委開會

香港乒乓總會定今天下午六時假龍記酒家召開特別執委會議，商討十月二十一、二十二日港澳埠際賽選拔球員及籌款等事宜。

男排標賽 昨兩場戰果

排聯主辦的男子排球錦標賽，昨晚續有兩場在伊館進行。結果：……以三比〇擊敗……，……以三比一勝……。

聯賽本周暫停上演 各隊乘機勤加操練

本周雖無「戲事」，但是各隊排命苦練。昨天在南華會球場上，有星島、東方、傑志、嘉山、愉園及東華等球會換練，波光球影，異常熱鬧。

星島　由教練許竟成親自督師，該隊操練攻守戰術，首先由三位衛將對三位鋒將，練習時一如上陣，越位、角球等一律依照球例，情形甚為迫真。

▲一喉射長距離一中操練是勁的要算是馮紀良，原來「細公」立志在本屆參與成為「嘯將」，中鋒中的禰衡球員，能一個好的印象也。

▲練習前與黃希頓之隊，李燕光表演倒勾，次地勁射死角，大叫李「宋士」屬之稱號，故將「嘯」……波也。

▲練習勁射門。

東方　東方的練球時，楊偉韜、李燕光、溫紹光、曾鏡濤等多大勁射對為天命中，前鋒所發覺成左腳一對立射，一番。

昨日全場中以傑志表現較好，故得各以下不聞的姿態射出「反抗」的一個好球，使得各隊很多人讚賞不已。

傑志　練練時間只得四十五分鐘，因為上場是由嘉山操練完畢才輪到傑志。因此，黎兆榮認為時間寶貴，特別認真督促。

▲「傳給」撥出招牌貨，由球員示範練習輔助運動，當陳志剛示範跳躍動作時，陳耀洪在旁大跳「草裙舞」一，使到一陣喧笑。

愉園　昨天下午由朱永強帶領各將到跑馬地球場……

元朗亡羊補牢 加強整體合作

為求變陣何兆漢將擢升甲組　加強訓練集球員將行舍宿開張

元朗足球隊一開始預示較佳的戰績，該會員部中人對記者談及「林石、曾霖昭、梁國勞人傷病之役，雖然極願戰，但是……力的鍛鍊，對整隊合作卻不大注重。故整隊顯出未如理想。目前正是足球季開列一個時期，為了亡羊補牢，今後當加強實力，……」

……宿舍在深水埗東京……將可入伙，內將……四……

·歐陽長·

金萬鎰喜着大勇 夏文妮虎威進步

全港公開游泳賽 今續舉行十七項

男甲一百蛙昨創新績

香港游泳總會主辦的全港公開游泳比賽，昨日下午六時半在銅鑼灣游泳池揭幕，決賽行五項男、女子乙組及一項男子甲組預賽。情況相當熱鬧。在男甲一百公尺蛙泳預賽中，中青泳員古穎求以一分十八秒九的優異成績，打破廣洪組於去年創造的一分十九秒五的紀錄。其他各項成績顯示，隨即今日下午六時起，總會將續舉行十七項比賽及跳水比賽。

傑志擬訂定規例 限制球員踢小球

·華之·

版畫刊新天

快·靚·平

電話：444650

民間頸疾特效驗方著者　潘柏　精醫　痛症　虛弱　久咳

頭暈　心跳　彭錦棠

中國跌打　陳公石

解除痛苦好良機

濟青

黃國榮　中醫

朱鶴皋　上海中醫　內婦兒科

容畢　黃連　李嬌

天新華版　快·靚·平　電話：444650

龍門電版　快·靚·平　電話：七三八·八

明新花店　電話：46842

興發菜種行

捷克皮鞋　CEBO　$18.00

巴黎公司

聯昌行

月餅會

聯安行　聯合行

大公報 分類廣告 小字十六個(一行)每天二元 電話 48108

筆隨樓劍　白羽著　金庸·梁羽生　平裝 七.00

惠刊廣告 請撥電話 四八一〇八

國慶節拍燈飾
——攝影經驗談之五十五
·魯兵·

適逢國慶十二週年，[illegible]開始，兩天[illegible]節日燈飾，將使這兒的夜景顯得更加迷人。

黃昏過後，太平山的輪廓還留下淡淡的影子，華燈初上，首先映入眼簾的，將是矗立於中區海旁的中國銀行的燈飾，它像一座滿綴了寶石的宮殿，那顆鮮明奪目的紅星，那燦地閃耀在中區的夜空，讓人們感到十二分的親切……

像往年一般，每年夜裏集中在週圍拍攝中行夜景的拍友，是數之不盡的，其中數量最多的，當然算是球場內外，往往聽到彼此是新入行的拍友，在未打探行情：用七號光圈？拍多少時間？

拍中行夜景，最理想的拍攝時間要算傍晚下午七時半到七時五十分這二十分鐘之內。那時天色未曾全暗，銀行區的樓宇輪廓仍然分得清楚，但已有夜入夜的感覺。這時中行燈飾色全部放明，燈光，樓宇，天空都有清晰的分界，在木球場附近，拍攝全景，ASA100軟片，利用機頂的三腳架固定了相機，f11光圈，曝光大約三秒，可有足夠的曝光。

也許有人提出疑問，用大些光圈，不是可以減少一些曝光的時間麼？理當然是對的，可是，大光圈有一個毛病，便是中行頂上用電燈砌成的「慶祝國慶」等字，會發生光暈，字劃不甚清楚，但用細光圈去拍攝，字體的效果便完全兩樣，清楚玲瓏。

尤其是對於有美術裝飾繪畫的牌樓，細光圈、相長時間的曝光，即使多拍一秒兩秒，其效果一般還是差不多的。

因此，在燈飾明亮的地方，ASA100軟片，光圈f11通常曝光五秒至八秒左右，保證沖出來的底片色調良好，不致有濃黑一片，幾點光的毛病。

許多人喜歡在燈飾前拍些紀念照片，照例是以燈飾明亮的做背景，爲了避免人物不夠光，往往利用閃光燈來補光，通常拍出來人物明朗，燈飾的情調卻減退了很多，這是採用快門速度太快的原故，

假如用萬次閃光燈補光的話，我建議你最好將快門改爲三十一分之一秒，光圈可按燈光的距離在人物位置的遠近來調整，由於快門速度慢，背景的燈光可以曝光稍爲充足一些，便不致減弱了節日燈飾的情趣了。

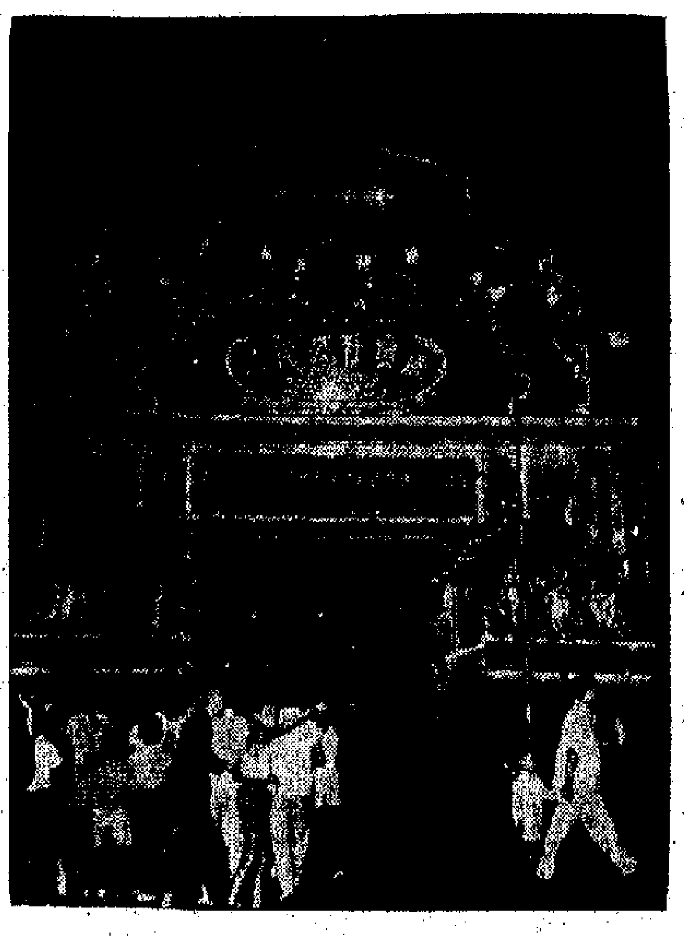
要拍夜景人物動態，如不便補光的話，那可以改用大鏡頭的小型機去拍攝，ASA200軟片，六十分之一秒，光圈f2.8，大致上可以抓到人物的動態了。

市面尚有ASA125度小型機用的燈光彩片出售，一卷可拍二十張，本港可以沖洗，用來拍節日燈飾，或舞台節目，可用六十分之一秒，f2.8光圈，稍暗些，改用三十分之一秒，大致也可應付了。

倘若利用萬次燈補光，拍攝動態的夜景人物，ASA160度的日光型彩色快片，感光更快，由於片基色感偏於紅色，背景燈飾色調更美。

至於ASA32度的日光型彩色正片，有適合小型機和拍一二〇軟片相機的，一般用來拍攝燈飾，動態的照片，只要配置了中型力量的萬次燈，日夜均可拍攝，十分方便。

假如你有興趣，不妨個中拍些彩色片玩玩，更可保留節日慶的氣氛和情趣！



國慶之夜（澳門讀者作品）陳國德攝

空氣層的透視度
陳碧絲

我們還記得很清楚，在許多年以前，香港沙田的霧景是在世界上享有盛譽的，當時，香港的攝影代表作，多半是沙田的山霧、孤舟獨色、霧景晚霞等等，無一不出盡風頭，可惜，後來因爲這種霧景越來越多，各國沙龍的評判員對這種題材反而覺得討厭，故此沒有人敢再試了。

攝影作品有霧的表現，當然有助於增加迷人的氣氛，但也絕不能說每一張作品都應該有這種霧色的。假若是一幅廣闊的風景，城市的大景或是城市建築物的鳥瞰等，尤其是屬於紀錄性質的，那就需要有明朗清晰的表現了。在攝製這種大景時，一個最重要的因素就是空氣層的[illegible]阻隔，結果，其陰陽對比減低，而成灰白一片。這種減低對比的程度，是按照當時的光度和氣候而異的。在潮濕的天氣或者空氣中雜有塵埃的時候，光線的反射和散播會比較在乾燥的天氣中爲甚。空氣分子[illegible]的藍色和紫色短波光線，其擴散和反射作用，比較黃色及紅色的長波更大。例如，清早和傍晚的太陽光，[illegible]午卻含很多藍紫的短波射線。攝影人有些時會要攝影清朗而無空氣層影響的遠景，但也有很多時想攝得有霧靄的景物，利用淡薄的色層，使畫面增加立體的感覺。這是純乎題材的性質，表現的需要，景物的氣氛和攝影人個人的靈感來定的。在若干程度上，空氣層的透視力是可以壓制或加重的。

其最主要原因是短波光線的分散和反射，所以，這種短波光線是可以用方法來大大減低其作用的。例如，正全色菲林（ORTHO-PANCHROMATIC）（如柯達的VP等）加一個紅或橙色濾鏡，就會將短波光線減少，來攝得遠處的清明景象，又或如用紅外光菲林加深紅或黑色濾鏡，更能將空氣層的迷濛度完全減除。

相反地，如果想增重短波光線（即增重空氣），就用正色菲林（ORTHOCHROMATIC），不加任何濾色鏡，或正全色菲林，加上藍濾色鏡拍攝，藍濾色鏡的藍色越深，這種效果就越大，一般彩色燈光菲林所以轉攝太陽光的一種藍鏡，是可以用來產生這種效果的。

用長焦距鏡頭來攝取遠處景物的一部份，最重要是將空氣層裏的霧靄量減除，否則就有灰淡的表現。遇到這種缺少陰陽對比的情形時，我們可以選一個好角度，將一種深色的前景接近鏡頭，來作遠和近的強烈對照，加重了實的透視感，同時，加上用較深色的濾鏡，來補充對比的不足。

在彩色攝影上，當然不能夠施用上述方法來增或減空氣層的透視度，如果用一個微紅或「天光」（SKYLIGHT）濾色鏡來攝彩色，也只是將藍色的霧靄減除了多少，使遠景較爲明朗而已。

攝影知識

拍攝婚禮記錄照片
胡凌

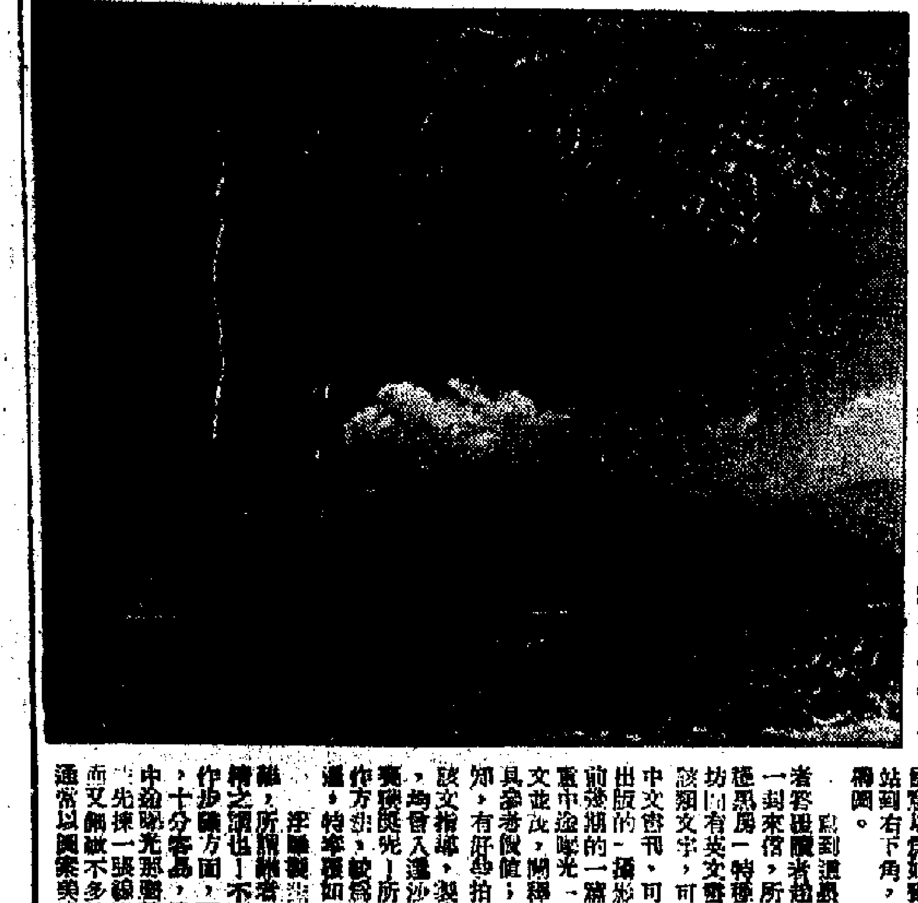
最近讀投到一次考試，雖然比不上什麼A字頭、F字頭的考試，但也搞得我渾身大汗。題目是什麼呢？是替一位朋友拍一套結婚照片。從開始到入洞房止，足足拍了六筒120菲林，結果總算交差。[illegible]

拍這種人生大事的照片，簡直是像記者一樣，以搶命搶鏡頭，時機一瞬即逝，沒有可能重複，[illegible]

拍婚禮的紀錄照片，其實也有一些規律，攝影機必須附有閃光燈（我是用萬次閃光燈，[illegible]），這是首先的條件。

重要的是事先作一番實地觀察，我在收到考試通知之後，曾到酒樓、新房一轉（結婚登記處可沒有去），大致研究一下地形和職數，不致臨事慌張。其次是做好一些設計工作，那些場合非拍不可，那些場合可以酌[illegible]情況，不可缺少的是以下一些：新人由內里下車，[illegible]

[illegible]



照片評介

技巧·題材·特技
·忠誠·

記得初學拍照的時候，特別愛好浮雕（BAS RELIEF）、中途曝光（SOLARISATION）及雙重中途曝光一類的照片，同時心裏更時常有一[illegible]，以爲一幀平平無奇的相片在黑房搞一搞，便可[illegible]，過關斬將，入其沙龍了；其後，「零分」以及落選的滋味嘗夠了，才知道單靠這些暗房技術，而沒有好的題材和表現手法，始終是不夠的。比方說：今期刊出的兩幀照片，就是沙龍落選作品，一是浮雕，一是中途曝光；假如要小弟指出有什麼不妥的話，恕怪老實不客氣，乎鋪直敘如下：㈠兩幀照片的題材都十分普通，而表現方法平凡，絕無過人之處；㈡無論中途曝光也好、浮雕也好，兩幀的質素都[illegible]，正是徒勞無功。浮雕一幀，[illegible]

[illegible]中文書刊，可隨閱香港出版的「攝影藝術」[illegible]關於雙重中途曝光一文，圖文並茂，闡釋清楚，極具參考價值；[illegible]

浮雕製作，很爲簡單，[illegible]

有代表中立集團的中立國 沒有代表全世界的中立人
——聯合國三秘書長制與一秘書長制爭執的關鍵
龔嘯文

聯合國大會已經開幕十幾天，聯合國秘書長的職務仍在虛懸，後繼人選未定。原因不在於哈馬舍爾德暴死，而在於他身亡之前，各有關國家已經對於聯合國秘書長的職權、秘書處的組成有了不同看法。因此，目前的關鍵並不在於人選，而在於聯合國組成的原則。

「中立人」並不中立

根據聯合國章制的規章，聯合國秘書長是集大權於一身的。整個秘書處僅只對他一個人負責，秘書處的人員對他[illegible]不能發生影響，秘書長高於一切，在理論上講起來，秘書長應該是一個「中立人」。他應當不偏不倚，執行國際間的正義原則，大事化小，小事化無，如果能做到這一點，他就對世界和平真正作出貢獻。

然而，十幾年的客觀事實，證明了這種所謂「中立人」並不存在。[illegible]

「三人制」適合客觀情況

[illegible]

二十世紀六十年代[illegible]

真正發揮效用

[illegible]

三個秘書長代表三個集團，各事有否決權，[illegible]

聯大士座

斯陵

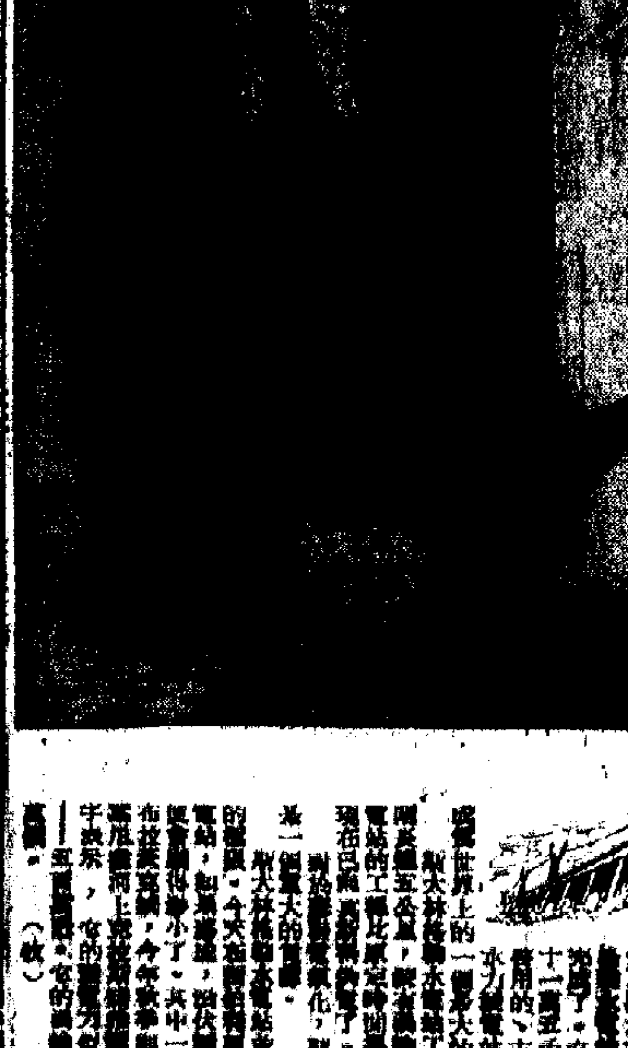
[illegible]

世界最矮的人
住在英國[illegible]

上[illegible]他身高只有八十公分（約三英尺一英寸），體重十五公斤（約三十三磅），[illegible]「小人國」的「小人王」。[illegible]

[illegible]

（[illegible]）



英國加入共同市場聲中 澳洲貿易轉向亞洲
林田譯

英國「[illegible]」最近觸怒了澳洲人對英國[illegible]加入歐洲共同市場的看法。[illegible]

澳洲貿易部長麥克文，九月十一日[illegible]代表團抵達倫敦，[illegible]

因此，澳洲貿易部長麥克文[illegible]十七個工業和行業的代表，[illegible]

下面的數字是爲了說明這些改變。第二次世界大戰的初期，澳洲同亞洲的貿易僅佔百分之十一，現在是百分之三十了。澳洲同日本的貿易，過去五年增加一倍，過去十年增加近三倍，而澳洲對日本的輸出總值，目前超過對英國輸出總值的一半了。

一九五九——六〇年，澳洲對英國的輸出僅佔全部輸出的百分之二十六，而一九五〇——五五年平均是百分之三十五；一九五九——六〇年，澳洲由英國入口佔全部入口的百分之三十五，而一九五〇——五五年平均是百分之四十五。

因此，儘管英國今後在澳洲進行了大量投資，兩國的貿易和其他關係，都變得沒有從前那麼特殊了。簡單地說，英國未來加入共同市場，將加速澳洲減少對別人的依賴。

不會迷失方向

[illegible]

時了測驗

[illegible]

英國近事

醫學界談抗癌新藥
瑜明

英國的醫生們九月十八日在英國[illegible]

[illegible]

河鼠「登陸」蘇格蘭

[illegible]

世界最大發電站

[illegible]

申請電話備忘錄

·黎　黃·

申請電話手續

香港的電話歷史已有七十九年。到目前香港共約有十二萬具電話。怎樣申請安裝電話呢？首先要函電話公司，寫明姓名、號數、街道、樓層、用戶姓名是商號或住宅，並寫明申請電話地點之地區是否有線路，如果有線路便會寫信給你。公司收到你申請後便會回覆，假如沒有線路就要等候了，所需時間，要看申請人的地區所屬之機樓有沒有線。因為每一機樓只能容納一萬條線，一般來說是有一萬線電話，但實際上超過一萬條的，因為有些電話是共線的。其實，每一條線，乎只需裝了一條，這就電話線乃來同線也。

地線數量有限

換句話說，如果某區的電話機樓僅可容納一萬條線，則該地區即使再有人申請安裝電話，公司將表示無能為力。這一個問題，如說所謂某地區之電話機樓只有一萬條地線，倘若再有新用戶，那就要申請地線了，在這種情況之下，除非該區有電話被撤銷，或不用而有空缺，那時新用戶才有希望補上。可是在比電話機普遍的用戶，只少數自願放棄不要用電話的用戶。

寧可早些申請

乃服香港電話公司的發展路計劃，是以申請人數之多寡而依據，譬如某一地區現有一萬人申請安裝電話，則公司將在此地區增設一萬二千條線的機樓，但實際比一地區所需用電話之用戶是超過一萬二千的，所以需用電話之人，必須一開始便申請安裝電話，就算等也無不可，因為將來公司安裝電話，是按先後次序而進行的，倘在新機樓落成後見別人有電話才去申請，恐怕會一等再等，又要個一等一兩年而已。

電話收費標準

如果你申請安裝電話，被批准有線之時，便去電話公司辦手續，商業用電話，第一年要交費三百五十一元，住宅用電話則為二百七十六元。但須安裝費及印花在內，不用交按金。至於電話費，商業用電話以每年為單位計算，每年收費三百元，住宅用電話以每年為二百二十五元，惟須將電話費是每一季度收的，電話公司但須三個月寄通知單給用戶，或付款期一次，用戶收到通知單後一個月內要交付，如果逾期不交付的話，就會被截線。

市區郊區之分

上述所指之電話費，是就香港市區、九龍市區和新界三個固定地區而說的。假使不是固定地區則收費辦法略有不同，例如：偏遠地區以其他機樓為中心點，在此機樓附近的為市區，四周八方的一英里內，算作市區，越出一英里外作郊外。

用戶所裝電話如果在郊外，則除繳上述費用之外，須按照路程遠近加收費用，大致每一「化部」（等於八分之一英里）加收十元，每一英里或不足一英里之「化部」，加收二十元，如此類推，即不論其線路長短，每一英里或已滿八分之一英里，多數二十元。一般的電話，少數工程費，多數是新界郊區，在某些偏遠地區，一大部分地段是在市區之外，被照郊外收費的。不過，新界各地區亦然，不過北角地區亦然處於北角的東區新機樓，故不論鄉外郊外之分。

遷移電話

另外，還有一點：一般電話，即兩戶用一號碼，但分為兩個號碼，收費辦法是每戶收電話費的四分之七十五。

在原址內轉換安放地點，則比較容易解決，倘若要遷到九龍，又是要費時的了，有就快，有就慢。凡用戶欲遷移電話時，須於兩個星期前預先以書面通知電話公司申請，在新址之所在地區的機樓及線路情況許可之下，公司才能照用戶的請求，將電話從舊址搬移到新址，搬移電話亦收費，多少，視乎地區遠近及工程大小而定。

新界電話收費

除了電話地線是有一致的，新界電話收費，目前以新界的電話地區為區分的。電話收費，另有一些新界的地區的收費規定，利用港九電話，有幾個地區例如屯門一帶的規定。

長途電話登記

至於長途電話：用長途電話是先因知電話公司將電話號碼登記由公司轉以電報，用長途電話時先撥「○○一」號，或三分，以後每三分鐘以一元，以後每三分鐘或三分鐘以下，另加收一元。

裝備辦法有天三十元。電話生意非常好。由天起計，裝備及遷移將另加費，通話後收四毫。此外，新界長洲與港九通話也無線電話的一種，開始三分鐘或三分鐘以下，每次一元，以後每三分鐘或三分鐘以下加收一元。

暫時拆卸

據電話公司規定：電話的供應只屬租用性質，但其電話仍屬電話公司所有，用戶如若遇到機件故障或短時間內要離開，而要拆卸電話的，可通知公司將電話機暫時拆卸。待日後返來時再由公司將電話機裝回原處，這種措施是先交手續費及繼續交電話費，否則，電話公司將視作該用戶自動放棄合約之下，電話公司也會允許用戶在短暫性離境期內，電話得由其同居使用，但該原有用戶仍要負責，繳付一切費用。

電話號碼簿分中英文本，每年發刊一次，換電話號碼時是要將號碼交回的。有等人雖有電話，而在電話號碼簿內卻無其名，是因這種用戶拒絕電話公司的同意不將其姓名、地址、號碼列入電話簿。

九龍區——半島酒店。電話號碼簿分中英文本，每年發刊一次。

街一百一十二號A）、水星大廈及怡和大廈，九龍區——半島酒店。

蛇名字數多寡　鑑別有毒與否

我國民間有俗說，蛇名兩個字的蛇是沒有毒的，例如錦蛇（錦蛇）、泥蛇、齒蛇……等，應該是沒有毒的。相反的，三個字以上的蛇，便是毒蛇了，比方金腳帶（有稱金腳帶）、銀腳帶、飯鏟頭、過樹榕、白花蛇、客家稱入的白花錦蛇，顏色黃、白相間的，、眼鏡蛇、狗蛇……通通都是有毒蛇了。但香港市面上蛇店，常用來浸酒供賣的是錦蛇和泥蛇吧！這是一鞭打一個字，卻是有毒的。

我想瞭解的蛇，只說錦蛇和泥蛇吧！在年時在鄉，鄉居的三叔公，曾被錦蛇所傷，錦蛇把他的腳細住，最後才伸出咀舌咬人，然而，被咬的傷口，並沒有立即紅腫，經過一番醫藥調理後便告痊癒。至於泥蛇，顏色是泥黃色，泥蛇是在泥田裏生存的，我們使意一滾，所種春耕三月，常去田野，提出鶏，不知多少次了，無意中踩踏了牠，牠回咬傷，立即用繩布緊纏傷口，搽搽膠油，也沒有事。然而，三個字以上的蛇，例如青竹蛇咬人，幾乎不能救的，我們鄉里，也有人被咬死了的呢。（世光）

風濕酸痛自療法

見習護士

每個人到了中年，不論遲早，總會覺得身上有些地方隱隱作痛，那就是一般說的風濕。最容易發作的是肩部或背部接近腰部的地方，因為那兩個部位剛巧是指揮上半身和下半身肌肉的機紐，其次是胸部、頸部。

這一類的痛楚跟關節炎不大相同，第一點，發生痛楚的部位是肌肉最厚的地方，並非關節。第二點，那種痛楚僅限於肌肉，血管與骨頭都不覺得痛，除此之外，還有另一種特徵，那就是：「流走」。這一類的痛楚不只是在某一個區域發生，時常移動，並非限定某一點才會痛，要是有這種現象發生，不必擔心，它不比關節炎那麼厲害，就是不必看醫生，依照下列辦法處理，也能把它治癒。

先從肌肉的本身說起，一條肌肉之所以會發生動作，純然是肌纖維收縮與放鬆的影響，肌纖維不會自己動作，受命於神經，凡有肌肉之處，即有神經與它聯繫，根據生理構造，我們需要那一部份肌肉有所活動時，先由腦部神經命令控制那肌肉神經，使它一部份的肌纖維收縮，因為有二種原因：第一種原因是神經痛，第二種是某部的肌纖維，不能夠跟神經完全合作，此外還有一種原因，那是局部的肌肉過勞，如果肌肉與血管含有太多的尿酸，也會發生痛楚，總之，痛的只是肌肉與血管神經無關。

肌肉酸痛時的感覺有幾種，第一種痛楚是含有刺激性的，好像有人用針扎它，打了一會，就不覺痛。另一種是有跳動性的，正如頭痛一樣，跳一跳，停一停，跳的時候才痛。至於第三種痛，那是比較特異的，發作的時候像有人扯住一條筋，前者是肌肉痛或神經痛，至於這一種，那是筋痛。對於肌肉痛來說，不管它是發勞而起，抑或由於尿酸積聚而起，都是因為酸性太多的影響，要是那種酸性集中在某一個位置，例如肩背等地方，受了扭打，它向四方八面分散，不致於集中在一起，那麼痛楚的感覺自然消失，至於神經痛，那就不能夠捶打，應打應痛，該用滾水浸濕毛巾，敷在該處。至於筋痛，上述的方法是不生效果的，還是採用按摩較好，所謂按摩，是用手指捏住那感覺痛的筋，把它鬆弛，痛楚感覺便會逐漸消失。

上述幾種方法都可暫時止痛，要是痛得厲害，不妨吃些藥物，可是想徹底治療它，還得想其他辦法。有時一部份肌肉受到壓力太大，以致發生痛楚，所需要的就是休息，坐得太久，就覺得腰酸背痛，那是很合理的，原因是腰背之間的肌肉不夠強健，沒法支持上半截軀體的

重量，繼續活動下去，不單是肌肉受影響，就是骨骼也要受影響，所以，感覺疲倦時最好立刻休息，不要讓它繼續支持，在床上平躺，使那一部份肌肉放鬆，腰骨也得到休息，如果是仰臥，背脊仍是受到床褥的重壓，可作短時間的活動，也不使腰部肌肉疲勞，這樣休息的效果會更好。

至於神經痛，大多是受了酸質的影響，稍微運動一下，運動的肌肉就會把酸質分解出來，同時除了供給氧氣消耗外，還可把酸份分解，放出廢氣，那種酸性太強的痛楚，也就因運動而逐漸消除。

最後，不管那一部份酸痛，應給它一個適當的活動，總是不要勞累，活動的時間也不要太長，很多病人，因為運動而使它不痛，這是一種好處，運動使血液暢通，把肌肉中的尿酸，由慢而快，不久便能除去酸痛。

失眠患者須知

君　平

失眠因很痛苦，患者服藥不愈，終以患生理的朋友，請注意下列各點：

一、睡前吃少許肉食，因為當胃部消化時，需要血液，腦部血液減少，自然易於入睡。

二、有床上閱讀習慣的患者，不可看小說及理論性書刊，最好看些散文作品，亦可引之入睡。

三、睡前用溫水洗腳，最好能獨睡，被褥厚薄亦須因溫度適宜。

四、身心不能緊張，頭腦也須輕鬆，否則，尚未就寢就怕失眠，以心理作崇，本不失眠反而失眠，心理作用佔有很大因素。

五、夜日身心再疲倦，也不午睡，因午睡會影響夜晚睡眠。縱然失眠也不必用數數方法，有的患者，數到天明仍然無法入睡。還有飲刺激性飲料，如咖啡、濃茶、酒等，但有的人體質不同，需要刺激始能入睡，此乃另當別論了。

服裝的襯配

·麗　紅·

衣服的穿着，是要講求的。第一，要適合身材，第二，要雅致，而不貴華麗；第三，不貴和自己的家庭相稱，而貴和自己的面貌相宜。所謂一個人有生成的面貌，面貌要有相稱的衣服，需要有適合的顏色。年輕的少女或少婦，衣服式樣、顏色，不妨選擇時髦些，將結婚；要是中年婦人，兒女成行了，那末，式樣要講究大方簡雅，顏色也得選擇深色或淡色的，才能相配。

膚色與衣服的顏色是否相配呢？如果你的膚色，白中帶粉紅色，那黃色，或者是兩者之間的膚色，應該穿淡顏色的衣服，這可以襯托出你的膚色。例如：藍色、淺綠、粉紅、淺黃色都好。

黃色的皮膚，要選用比較濃郁的色調，如橙色、金黃和紅色，和紫色的皮膚，最好用藍色，如紅潤皮膚，不要穿綠色衣服，因為綠色會把紅色襯托得更鮮明，很不好看。蒼白的臉兒，要配黑色，會使人更形憔悴；如果是灰黑的面色，不宜用黑色，最好配用藍色；要配深顏色衣服，切不可穿粉紅色衣服，有些顏色配合在一起時，永不會令人產生美感的，那是紅色與棕色，粉紅與橙黃，紅色與綠色，綠色與棕色。

色彩的配合，會使人產生錯覺，若你長得太高，可配上一條鮮豔的腰帶或頭巾，這會把你修長的身軀分為二，便不覺得太高了。太矮呢？穿上一件同色的衣服吧！這會給人以身段的印象，如果是太肥胖的話，穿淺色上裝，深色裙子，褲腳寬鬆得闊。

如果你穿恤衫和裙子時，也要注意上身衫色與裙子顏色的調配。一般來說，穿花襯衫時，最好穿素色裙子，而穿花裙子時，要穿素色襯衫。同有花襯衫的配色，最好有一色與裙子的顏色相近才能調和。

勞工補郵聯保制度

召　方

工廠中假使不幸發生工人因工意外傷亡，作為僱主的應該怎樣應付和處理，方才符合「勞工補償法例」呢？這是僱主們應該知道的，因為這法例規定僱主對於工人發生意外時，須負擔醫藥、醫理、賠償，如果僱主不明手續，一定會招致麻煩的後果，而且傷者的傷勢也可能因此加重，賠償款項亦與增大大增加。

過去工人因工受傷的情況，僱主應該在廿四小時內報告工人因意外而致身傷受傷之報知書，遞乙種單報勞工處備案，這種通知書勞工處是印有備索的。通知書內容應該詳細說明受傷工人之姓名、地址、家庭，發生意外日期、地點、原因，受傷或死亡，工人遭遇意外時之工作，過去十二個月內該工人工資平均數，在勞的事實，或家屬的姓名，職業、住址等項。如果工人發生工亡，僱主不依照規定期限，是觸犯勞工法的，僱主不會被控罰，受傷的工人，不理其私家醫生，因為工人傷勢多數是由醫院治療，私家醫生的證明書並不予以公立醫院，不要緊。負責賠償，僱主如不為工人需公立醫院治療，工人受工傷者，都是沒有職工補邮的，被迫中止工作的人，僱主的責任是……

據勞工補邮法例規定為一萬四千元，死亡賠償最高額為一萬元，一個工廠擁有的工人少者也有十個八個，多者以千百計，假使不幸發生事故，遇上傷亡多人，廠方便須支付一筆數可觀的賠償費，資金短細之中小廠家，遇到這種變故，便甚很難應付的，所以現在有許多行業，都是辦了勞工補邮聯保制度，參加勞保者，一次過繳交金一百數十元，每月繳會費若干元，便可以享受聯保利益，今後如廠內工人不幸因工受傷，廠方應付費與受傷工人之賠償費均由聯保機構代付，這是減輕賠償人的力量解決個別困難的辦法。

但有些行業是沒有組織聯保制度的，這些行業的老闆，最好是向保險公司投買勞工補郵保險。投買了勞工補郵保險後，廠內工人因工受傷，

工人補郵保險，須注意下列事項：

一、不得扣工人工資以充保險費，僱主須負責支付全部保險費，為的勞工保險保費，屬犯法行為，得由法庭判以罰款或監禁。

二、包工制的工人由判主負責，僱主交入承包工作，其包工者所僱用之工人，雖非僱主直接僱用，也由僱主負傷亡賠償責任，所以保險單須寫明由判工人一起投保。

三、僱主於保險工人傷亡事件後，應儘速通知保險公司。

亡類型賠償時限有保險公司代為負責了。投買勞工補郵保險，須注意下列事項：

法庭內可以拘捕人嗎？

白　丁

警察人員無權在法庭的範圍內對一個嫌疑人執行逮捕工作，除非這個警察人員獲得法官的授權去拘捕這個嫌疑人。

法庭非普通公共場所

為什麼警方人員不能在法庭範圍內拿人呢？這是司法機關的權限問題，因為法庭雖然是一公開場所，但也並非一般公共場所，它被目為一個莊嚴不可侵犯的地方，「像教堂一樣神聖不可侵犯」，當你踏進了法庭的範圍之後，縱使你是一個犯了很嚴重罪嫌的人（當然他並非已遭扣留），警察人員或任何一個其他部門的人員，都不能在這個範圍內把你帶出去，也不能宣佈你已經在他看管中。如果執行逮捕工作的人員把你帶出法庭之外，他可能犯了藐視法庭的行為。教堂的例子也一樣，走入教堂的範圍爲抓人是不合法的，而且等於冒瀆神聖。

法庭範圍的界線

「法庭範圍」的界限怎樣分呢？據所知：所謂範圍，並不限於公堂門檻以內，就算法庭大閘以內的走廊或廣場，都屬於法庭範圍。

以中央裁判署而論，照粵語譯的法庭入口處（也就是城多利道監獄的正門大閘）以內就算是法庭範圍。因

等在法庭門外拉人

嗯粉中央裁判署毗連的一座石級小徑與門欄閘以內，也列入法庭範圍。此外，其餘的新建法庭，範圍界線是比較分明的。

另一個問題是：警方拘捕正在法庭範圍裏的人，怎樣？這個問題也有辦法解決的；但有時卻遭遇困難。以中央裁判署的情形為例，通常，如警方心目中要抓一個在法庭內的人，警方人員一定要暗中把這個人監視，耐心地等候這個人離開法庭範圍，出了法庭的任何一邊大閘，並且踏過或轉進街道，才能夠把這個人逮捕。

在上述情況之下被拘捕的人們，通常是到法庭旁聽，被警探人員辨出犯有某種嫌疑，警方正在找尋的人。

無罪獲釋之人

此外，有一些人已獲法庭宣佈無罪釋放或由警方撤銷控訴，但警方要再拿他另案起訴，或者要把這個人辦理遞解出境手續，警方人員也不能在法庭的範圍裏再把他帶回警署去。因為一個人一經法庭宣判無罪或警方自動撤銷控訴而宣佈釋放，就立刻恢復自由，不應再多受一秒鐘的羈留。

拘人須得一定手續

如果警方人員要再拘捕他，也一樣要在法庭範圍以外的地點執行。在某些情況之下，警方「心急」有數，須先獲得合法當局發出的拘票手令，俟這個人離開法庭範圍之後，上前截阻，說明身份，拿出手令向他宣讀，然後把他帶返警署去。

瞬間這些問題，可能有人會發生疑問：警方人員能否當這個人宣佈釋放時，即請法官下令准許這個人再扣留？這個辦法並不通的，因為這樣是不合手續的。

須知法庭雖然有權處置一個已經被捕出庭者的案件，但無權接納任何一方面申請把一個並未被指控有罪嫌而又未提出罪名控訴的人加以扣留，除非法官本人認為這個人是犯了罪嫌的，他有權宣佈，立即加以扣留，命警方帶返警署辦理提控手續然後再帶上法庭。

法官有權扣留疑犯

這些情形的例子是：法官在審訊一宗案子時，倘發現某一證人扣留某種嫌疑而應被控，他有權宣佈把這個人扣留，由警方提出控訴。又例如法官在庭上發現有人犯了藐視法庭罪行為，他也可以即席宣佈扣留，由法庭的主控官提出控訴，但要經就近的警署辦理落案手續。

海上大馬路

同　慎

汽車須馬路奔馳，船隻同樣亦有航路，看來只是一片海水，其實該處港海之間有三路主要航路的，其利用。

第一條為南航路——介於維港南洋商界與香港島之間，即香港尾之左灣港口，即在A一號浮標之左，其中該航路，亦在尾小輪碼頭至堅尼地城的航面。

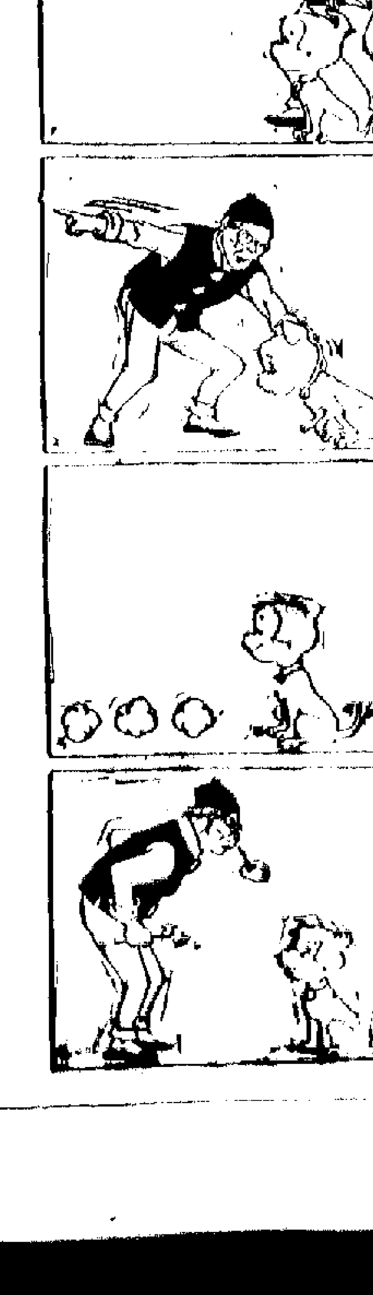
第二條為中航路——介於兩中間洋商界線間的海域，即是東起於A一號浮標之北和A九號浮標之南，西止於兩洋商界線之末端。航路之末端以燈號浮標作標誌，亦即界於南航路和北航路之間的海面上。

第三條為北航路——介於兩個北洋商界線間的海域，東起於A九號浮標之北和A十五號浮標之南，西止於兩洋商界線末端。

鋼鐵船和油麻地避風塘內限見船隻停泊航道等航線，北實該可避風塘亦有航路，而且各類船隻是指定的地區停泊的。

鋼鐵船與避風塘的主要航路有三路，一條在北堤之東分別停泊於中航路與左航路之間的五個停泊區；帆船的船隻，帆船，則分停泊於中航路與右航路內，此外，在油麻地避風塘之後的海上則屬香港政府船隻停泊區。

至於港內停泊在三條航路之間的，例如利用公園及船隻停泊於指定停泊區，甲區停泊。在甲區之前的乙區為小汽船，內洋船、電船、貨船停泊，帆船停泊區內，船隻三百五十噸以下船隻及帆船，此外，專供油麻地航線停泊的主要航路，碼頭前來小輪，一條，亦是一條，輪船避風塘內又分左右三條。在該避風塘停泊區，邊防船隻，汽船及電船、帆船、停用船隻及貨艇、香港政府船隻等停泊區。



財叔外傳

文元

氣壞老子

近水樓台

宋范仲淹出自宋朝詩人蘇麟的詩。范仲淹是他的好朋友。范仲淹升官，他的部下多人都升到了好處，只有蘇麟恰巧因為外遣出，沒有得到推薦，乃獻詩云：「近水樓台先得月，向陽花木易逢春。」

成語漫畫

任　鳴

西廂待月

這成語出在西廂記，崔鶯鶯寫了一首詩給張君瑞云：「待月西廂下，迎風戶半開，拂牆花影動，疑是玉人來。」這成語便用來表示少女私約愛人之意。

鬧市雜景

乙　寰

打樁機聲最好變成悅耳的音樂。

歸家吃飯，中午一點鐘「擠飯」人多。

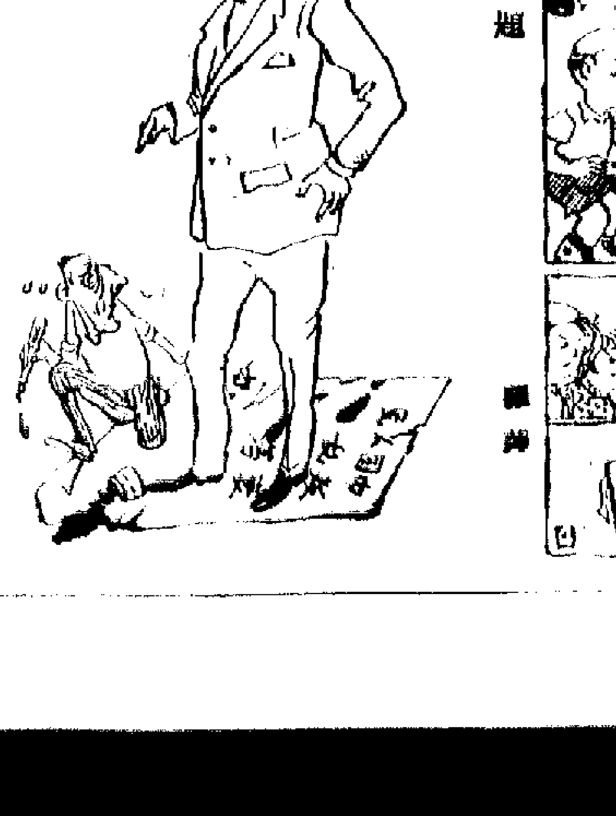
黃是風樓，吸入灰塵也噴放出。

交通擁擠的鬧市中。

漫畫之園

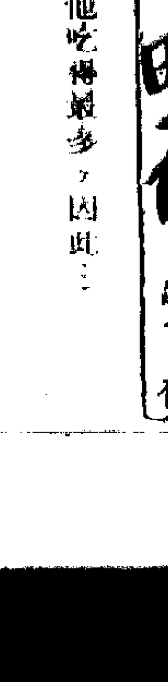
（第五五期）

無題



鄭　鏘

明仔



他吃得最多，因此……

香港風物誌

尹　王

擁來

與社會人物相遇，即行擁讀，擁來者，自港上海山河各處。

謁魯迅故居

趙官揚

魯迅先生（一八八一—一九三六），今年九月二十五日誕生八十週年。魯迅先生生前在那邪惡和黑暗的年月裏，不但用他的筆，而且用他自己的實際行動參加了戰鬥。因此，他的形象和他的著作就成爲人民永遠嘗新的紀念。

爲了在仰光紀念魯迅先生誕生八十週年，我回憶十年前在北京參觀「魯迅故居」，將我的日記一段抄錄，作爲海外中華兒女的我們，永遠懷念先哲，讓魯迅精神鼓舞我們前進！

一九五二年五月六日，我們[illegible]到北京阜成門宮門口西三條胡同參觀魯迅故居，門口掛了一塊白石，刻有郭沫若的手筆「魯迅故居」。

魯迅故居是一所四合院。我們[illegible]的牆壁上，寫着：「魯迅是中國文化革命的主將，他不但是偉大的文學家，而且是偉大的思想家和偉大的革命家。魯迅的骨頭是最硬的，他沒有絲毫的奴顏和媚骨，這是殖民地半殖民地人民最可寶貴的性格。魯迅是在文化戰線上，代表全民族的大多數，向着敵人衝鋒陷陣的最正確、最勇敢、最堅決、最忠實、最熱忱的空前的民族英雄。魯迅的方向，就是中華民族新文化的方向。」我們頌讀這段[illegible]，我們內心有無限的景仰。

走進旁門，就能看見[illegible]；尤其一株棗樹，首先撲入我們眼簾。魯迅在一九二五年「秋夜」一文裏說過：「在我的後園，可以看見牆外有兩株樹，一株是棗樹，還有一株也是棗樹。」那另一株棗樹，是在後院的門旁邊。棗樹是北京人院落常種的樹，[illegible]

[illegible]

都是玻璃窗。後面玻璃窗底下是一張床，床上放着一床藍色小白花被，右首窗下是兩屜桌兒，和竹椅，[illegible]

[illegible]

「老虎尾巴」一目前絕大部分保持原狀，只靠桌的一邊，放了一個書架，外面掛着一幅門簾布，[illegible]

[illegible]

這個「魯迅故居」，是一所不大的院子，自然不能和北京的名園古跡相比，但是正因爲如此，纔顯出魯迅的偉大。

一九六一年九月十八日寫自仰光。

新·派·建·築

異常的式樣與令人驚奇的結構，現正在西方建築師的腦海中湧現。據說這是他們把科學幻想式的建築物獻給地球，作爲人類進入太空時代的標誌。

附圖就是他們近來設計中的兩個實例。上圖是澳洲雪梨市的新歌劇院，將於一九六四年落成，建築費爲六百萬鎊；下圖是芬蘭希雲卡鎮的新教堂，高一百二十呎。其他的[illegible]（何潤）

王金發

——人物新語

曹聚仁

最近，魯迅傳已經拍攝完成了，其中有一穿插演的新聞人物王金發，[illegible]

[illegible]

古靈精怪 乜都齊全 日本學校奇觀

高嘉

女傭也需讀書

搵食艱難，扶桑三島的人們動輒要[illegible]，許多古靈精怪的學校[illegible]

[illegible]

一張長期飯票

[illegible]

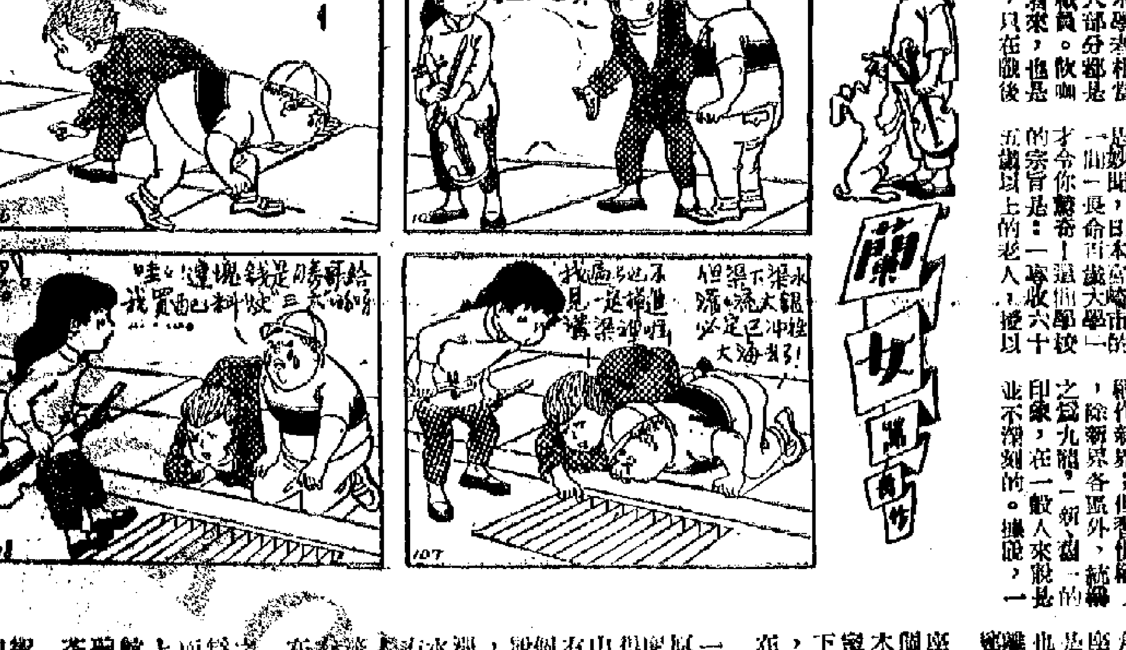
長命百歲大學

[illegible]

教你烹調咖啡

[illegible]

廟女



早期的深水埗

天堂一老

[illegible]

故事港香

[illegible]

十四 毋忘約會（二）

如何增強記憶力

——從心理學上發見了定律

我們回轉來再談如何你會想不起約會的地點與時刻來的？

你一定是忙人，不，縱不是忙人，也一定是約會很多的人，幾乎每天有一個或一個以上的約會，而地點又不出所舉例的尖沙咀那十幾家茶廳或餐室；於是「一個爲定一而不再另作記憶的準備，便很容易會搞不清到底是何時何地了。

例如今天下午有兩個約會，爲了方便，你分別約在相距不遠的半島與美麗華。

半島的約會是三點半，那是與一家外埠公司的負責人關生恕緣，因爲這是正正經經的事，所以約在半島，那麼的空氣比較沉靜典。

預算兩點鐘在中環吃完飯，回到寫字樓去等二點半至三點之間打來的長途電話，於是從容不迫地拎齊好全部文件的公事包踱到碼頭，過了海，碼頭的大鐘正打三點一刻，於是更可以從從容容地踱向半島，在那裏，[illegible]約的客人未到，你就揀一個靠近窗口的，[illegible]四號高椅子的圓桌坐下。你與人談生意，都揀定這個座位而又都是進行得很順利，所以現在你又坐在此地了，不久，客人來了，你將此間推銷的情形告訴他，從公事包中拿出預備好了的表格與資料……

這一節乃是可好約會之後的，[illegible]

在半島，預定個談半小時光景已夠了，[illegible]

崔乃眞

左右爲難

程放

[illegible]

小說林

一、賽船世家

[illegible]

滿城奇蹟

[illegible]

歷代名將故事

段成式

七、勒夫

[illegible]

聯劍風雲錄

梁羽生

第四回 [illegible]

[illegible]

版權所有 不許轉載

賺人日記

是日也 日無法記

[illegible]

娛樂手記

一樣中秋夜　明星與不同

韋妮

今年中秋，電影界的活動有異於往年；幾乎大部份化整爲零的方式（只特約演員例外）。以「光臨」來說，往年總是拉大隊人一齊出」的，可是今年却各適適，南紅、楚原一對梅林拍形容成：一打綿綿地唱到大概年年此夜都人月共圓，因此今年不看月亮，而跑到[illegible]

……電話通知我，香港片場有個時約演員們的賞月聯歡會。

於是趕進香港片場。場中各組戲雖都停下，但攝影棚裏却熱鬧得很，……

……我好奇的打量所有在座的人——林坤山、吳桐、石堅、何驚凡……。

[illegible]

詩情畫意彷彿神仙境界

看「遊園驚夢」是至高享受

·繆知音·

梅蘭芳先生參加銀幕工作，遠在三十餘年前。在我的記憶中，剛懂看電影時，就已看到過他主演的短片，係由當時的商務印書館電影部攝製的，內容似爲「天女散花」、「春香鬧學」等片段，背景假一座私家花園，限於當時的物質條件，一切自不免因陋就簡，不過觀衆知已非常滿意。借乎這些短片已不可得，那倒是非常名貴的電影史料。

聽說梅先生後來曾拍過一些片段，借未曾得見，不知其成績若何。

解放前二年，梅先生曾主演彩色京戲紀錄片「生死恨」，演唱固屬一絕，導演的處理亦不稍遜色，可稱一時瑜亮，只以種種條件不夠，嚐如彩色不夠鮮豔，尤因小片放大，所以成績不大理想。

解放以後，梅先生拍過包括「霸王別姬」、「貴妃醉酒」兩個劇目的「梅蘭芳的舞台藝術」，這次也在戲曲影片展覽放映。「別姬」與「醉酒」原爲梅氏名作，他沒有選擇自己很喜愛的「宇宙鋒」花內，我想因爲這兩個劇目有文有武，歌歌舞舞，而且背景多采多姿，當比「宇宙鋒」更適宜於上銀幕。

以梅先生個人的表演藝術而言，那兩個劇目當然已無懈可尋，不過嚴謹的說，在電影化的過程中，若干技術問題的猶未圓滿解決，仍不是最理想的作品。

此次「遊園驚夢」，實是出乎意外的令人滿意，我想每一個看過的人都會週身發知……說實話，在參觀之前，我不敢爲自己的眼睛擔保。因爲離「醉」片（一九五六年拍成）又已四個年頭，而且此片的杜麗娘一角，是待字閨中的及笄少女，比貴妃或虞姬之少婦風韻，更有一段青春的距離，以梅先生的高齡，不知他如何能演來恰到好處？然而一到銀幕上的梅先生翩然出現，無不「嘩」聲齊起，因爲他出人意外的年青漂亮。

我一直想不出此中奧妙；而且俞振飛也同樣的年青了一大把。照算起來，他們合在一起已一百二十有零。若用一撚髮和鬚，雖然二老一來形容已不爲過，而現在還扮成一對年青的才子佳人，你說奇也不奇。

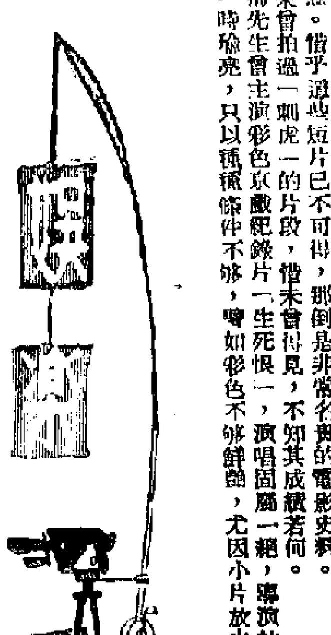
這是崑曲的一折。大家知道崑曲是曲高和寡的一個劇種。我幼時曾被長輩帶着在上海小世界等處聽過幾次，眞爲「驅迫教育」；到以後雖然很迷上京戲，而對崑曲，還不感興趣。

這次看了「遊園驚夢」，連帶對崑曲起了好感。幾個朋友有彷彿的內疚。以爲真失敬的意見，以爲眞現這麼一個詩情畫意的神仙般的故事，以崑曲這種歌唱形式，才更烘托得恰到好處。若換上一段四平調，一一南梆子，就會感到不夠味了。

本片的佈景主要是遊園之「園」。園中百花齊放，百鳥齊鳴，而水塘、畫橋、迴廊、小園，令人有似眞似幻，一不食人間烟火」的奇妙之感，這正符合了驚夢之一夢一的要求。

梅先生在本片中的一戲份一，似遠不及一別姬一或「醉酒」的做得足，可是憑借他做作細膩的輕移漫步，慢挑雲鬢，而觀衆所感到的卻是跳動着的旋律，火辣辣的感情。當杜麗娘、柳夢梅園中初遇，爭拉落手兒摇擺了幾次的一個鏡頭，決不是任何言情的動作或對白可以替代。崑曲表演方式的深細緻，通過這兩位傑……

「遊園驚夢」中的梅蘭芳（右）和言慧珠（左）



顧媚號稱蘇廣成

影人真正南北和

星河短笛

▲國語電影演員是北京籍的，很少很少。近年來，粵籍的國語演員多了，尤敏、林翠，這兩塊大牌，就是原籍廣府的。最近加盟一部氏一的顧媚也是廣府人，但父親原居蘇州，一般人……

▲語言天才最高是葛蘭，不論國、粵、滬語，說來都會叫人爭認鄉里。而尤敏的上海話也與日俱進，字正腔圓。男演員中，顧宏、張揚也是國粵語俱擅的。

▲近年來，語言的畛域已不嚴，壁壘分明的情形已不復見，一般說，倒是劇本對白不大過中式的……

（灰衣人）

冀軍突起艱苦成名的何月山

王小立在天津小丹桂科班學科時當齊周大爺的戲——周瑜鄉子當衣，發搜一，豐寶周」、一殺嫂一等武旦戲，和反串的「取城都一一魚腸劍」等老生戲——敘過節兒們，關門見山的說，我們是來求班的，打三天炮好，只要你要我們，什麼都不鎖；不好，聽您滋發一錢，讓我們回天津，免得流落江南。

再巧沒有，迎仙新新舞台，這時正是上座營淡，票價跌到上下一律五角，也只上三四成座兒，一時又邀不着角兒，正在無計可施，爲這一敵救兵來得巧，當時表示歡迎，隨何月山、王小立等戲，泡茶敬水果。

……

京劇見聞錄　外篇

仰虬

雜談「荒山淚」

尙康

第三場的移宮守靈，……

……

（下）

遊湖的雲步、搶傘

——談「白蛇新傳」之四

·譚伯葉·

「遊湖」的戲，由白、許、青、小…（水兒）四人合演，還有艄公、…

……

（下）

「魔宮石女」女角

絲拉·嘉蓓蘭

在「魔宮石女」飾演教授女兒的絲拉·嘉蓓蘭，容貌和體態都酷肖蘇菲亞·羅蘭……

……她是英國人，今年二十四歲。

絲拉·嘉蓓蘭

兩朝公主

六、瀟灑青爲他人渡，蕩漾悠看海上城

……

希治閣短篇選　七個骷髏

姚炎譯

……

小說林

三〇、危城俠氣

……

祁連劍

紅光匪

……

流星

……

慈母蠻兒

南方文　榮本園

……